

SIEMENS

M35i M35

Návod k použití



Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2001
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
<http://www.siemens.com/mobiles>

Ref.No.: A31008-H4200-A17-6-2D19



* A 5 B 0 0 0 2 5 2 0 4 8 3 7 *

 **Information and
Communications**

Indikátory na displeji

Intenzita signálu,
nabití akumulátoru.

Tlačítko přímé volby

Lze mu přiřadit důležité
telefonní číslo nebo
funkci.

Volání

- Volba zobrazeného
čísla či jména.
- Přijetí volání.
- V pohotovostním reži-
mu zobrazení sezna-
mu posledních volání.

Telefonní seznam

Zobrazení položek pro
snazší volání.

Vyzvánění (zap./vyp.)

Dlouhé stisknutí:
zapnutí či vypnutí
vyzvánění.



Menu

Ovládání telefonu a na-
stavení síťových funkcí.

Dialogová tlačítka

(viz též níže)

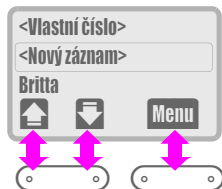
Zap./vyp./ukončení

Krátké stisknutí:
ukončení hovoru, příp.
přechod v menu o úroveň
výše.

Dlouhé stisknutí:
zapnutí či vypnutí tele-
fonu, příp. přechod do
pohotovostního režimu.


Zamknutí tlačítek

Dlouhé stisknutí:
zapnutí či vypnutí
blokování tlačítek.



Dialogová tlačítka

Aktuálně přístupné funkce jsou zobraze-
ny na displeji nad tlačítka jako symboly
nebo text. V některých případech mají
levá a pravá část tlačítka rozdílné funkce.

V pohotovostním stavu umožňují dialo-
gová tlačítka pohotovou volbu podle
„jména“ a přístup k menu nebo mohou
ovládat speciální služby, např.  služby SIM-karty.

U všech rádiových zařízení hrozí nebezpečí interference s blízkými elektronickými přístroji:



Nesmí se zapínat v blízkosti nemocnic, případně v blízkosti lékařských přístrojů, např. kardiostimulátorů či naslouchacích pomůcek.



Při řízení vozidla netelefonujte se sluchátkem v ruce, viz „Příslušenství do auta“ (str. 68)!



Mobilní telefon musí být vypnut na palubě letadla. Zajistěte telefon proti náhodnému zapnutí!



Nesmí se zapínat v blízkosti čerpacích stanic, chemických zařízení nebo v oblastech, kde jsou prováděny práce s trhavinami.



Nikdy nemiřte aktivovaným infračerveným zařízením jiným osobám do očí a nepozorujte pomocí optických zvětšovacích pomůcek (produkt LED třídy 1 podle normy IEC 60825-1).



Vyzváněcí tón je reprodukován pomocí sluchátka. Nejprve přijměte volání, a pak přiložte telefon k uchu.



SIM-kartu lze vyjmout. Pozor! Děti by mohly tuto malou část spolknout.



Síťové napětí uvedené na síťovém napáječi nesmí být překročeno.



V žádném případě telefon ani akumulátor neotvírejte. Jakákoliv změna provedená na přístroji je nepřípustná.



Používejte pouze doporučené akumulátory (100% bez rtuti) a nabíječe společnosti Siemens. Jiné mohou způsobit poškození zdraví nebo samotného telefonu.

Další upozornění:



Vyčerpané akumulátory by měly být recyklovány.



Používání telefonu v bezprostřední blízkosti televizoru, rádia, počítače apod. může působit rušení.



Při použití jiného než **ORIGINÁLNÍHO** příslušenství hrozí nebezpečí poškození telefonu.

Nesprávným použitím telefonu zaniká záruka!



Přístroj M35 (M35i) patří do skupiny tzv. „outdoor přístrojů“, tzn. do skupiny se zvýšenou odolností proti otřesům a vlhkosti. Zvýšená odolnost však neznamená, že je přístroj ořesuvzdorný či vodovzdorný.







Při použití ve ztížených podmínkách chraňte přístroj dodanými gumovými záslepkami pro zvýšení ochrany proti vniknutí kapaliny do přístroje a zkontrolujte těsnění krytu akumulátoru. Prudké změny teplot mohou způsobit kondenzaci vlhkosti a par v přístroji, která vede k poškození.

Přehled	1	Informace k hlavnímu menu	22
Úvod	5	Hlavní menu	22
Použité symboly	5	SIM-sloužby (volitelné)	22
Procházení menu	5	Práce&volno	23
Vyvolání menu	5	Internet	23
Uvedení do provozu	6	Nastavení	23
1. Vložení SIM-karty	6	Přepínací tlačítka	23
2. Nabití akumulátoru	7	Přístup k síti Internet	23
3. Zapnutí telefonu	7	Prohlíž.-menu	24
Tisňová volání (SOS)	7	Profily	25
4. Zadáání kódu PIN	8	Tlačítka tel. seznamu	26
Volání	9	Schůzky	27
Volba číselnými tlačítka	9	Kalkulačka	28
Ukončení hovoru	9	Měna	29
Je-li obsazeno	10	Hry	30
Opakování volby	10	Chronometr	31
Příchozí volání	11	Zprávy	32
Příjem volání	11	Čtení nové textové zprávy	32
Ukončení hovoru	11	Sestavení nové zprávy	33
Odmítnutí volání	11	Zadáání textu s použitím	
Vypnutí vyzvánění	11	funkce „T9“	34
Promeškaná volání	11	Příchozí/Odchozí	37
Telefon.seznam	12	Nastavení	38
Nový záznam	12	Hlasová zpráva	39
Volání	13	Informační služba	41
VIP telef.seznam	13	Seznamy	43
<Vlastní číslo>	13	Ztrac. volání	43
<Nový záznam>	13	Přijátá volání	43
Menu telefonního seznamu	14	Volaná čísla	43
Uložení řídicích kódů	16	Alarmy-ztrac.	43
Tlačítka přímé volby	17	Profily	44
Dialogové tlačítka	17	Vyzvánění	45
Tlačítka číslic	18	Vyzván.nastav.	45
V průběhu hovoru	19	Hlasitost	45
Hlasitost	19	Melodie	45
Druhé volání	19	Vibrace	45
Funkce zápisníku	19	Filtrování volání	45
Konference/Střídání hovorů	20	Servisní tóny	46
Menu Volání	21	Editace melodie	46
		Čas/Poplatky	47
		Poplatky	47
		Nast. poplatků	47

Přesměrování	48
Přesměrování	48
Zjistit stav	49
Vše smazat	49
Obnoveno přesměrování.....	49
Změna čísla pro přesměrování ..	49
Nastav.-tel.	50
Menu mód	50
Telefon	50
Zabezpečení	52
Sít'	53
Během hovoru	55
Mód fax/data	56
Hodiny	57
Použití v autě.....	57
Náhlavní soupr.	57
Fax/Data	58
Symbols na displeji.....	59
Tipy pro použití	60
Servisní služba společnosti	
Siemens	61
Odstraňování závad	62
Specifikace.....	65
Prohlášení o shodě.....	65
Technické údaje	65
Údržba/Zabezpečení.....	66
Údržba	66
Všeobecné příslušenství.....	67
Data / Aplikace	67
Příslušenství do auta	68
Všeobecné pokyny.....	69
Rejstřík	70

Použité symboly

V návodu jsou použity následující symboly:

	Vložte číslici nebo písmeno.
	Dialogové tlačítko pro funkci, jejíž symbol je zobrazen nad tlačítkem.
	Stiskněte správnou část dialogového tlačítka.
	Symbol funkce dialogového tlačítka.
	Funkce závislá na síti nebo funkce, pro kterou je třeba se zaregistrovat.
	Funkce je dostupná pouze ve verzi i.

Procházení menu

Menu vám zprostředkuje přístup k důležitým funkcím a vlastnímu nastavení přístroje.

Hlavní menu

Hlavní menu vyvoláte vždy v pohotovostním režimu (viz str. 8) pravým dialogovým tlačítkem.

 Stiskněte tlačítko.

Submenu

Z hlavního menu přejdete do submenu funkcí nebo voleb.

Přechod zpět



Krátké stisknutí: návrat o jednu úroveň v menu zpět.



Dlouhé stisknutí: přechod do pohotovostního režimu.

Vyvolání menu

V textu návodu je přístup k menu popsán zkráceně, např.:

 → **Vyzvánění** → **Hlasitost**

Význam:

 Stiskněte tlačítko – otevře se hlavní menu.



Přejděte k položce **Vyzvánění**.

 Stiskněte tlačítko – otevře se menu **Vyzvánění**.



Přejděte k položce **Hlasitost**.

 Stiskněte tlačítko – otevře se menu **Hlasitost**.

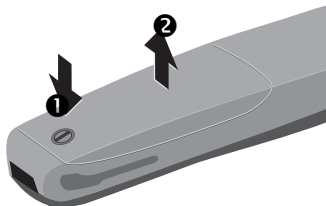
1. Vložení SIM-karty

Od svého poskytovatele služeb jste obdrželi SIM-kartu, jež obsahuje všechny důležité údaje týkající se připojení.

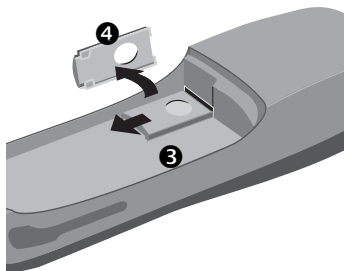
Pokud má SIM-karta formát kreditní karty, vylomte z ní menší část.

Před vyjmutím akumulátoru je nutno telefon vypnout!

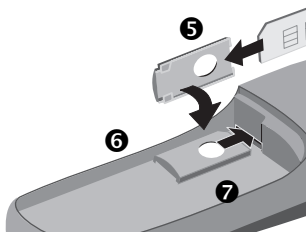
- Otevřete uzávěr mincí (1).
- Sejměte kryt akumulátoru (2).



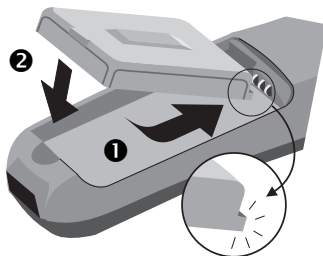
- Vysuňte nosič SIM-karty (3), poté jej vyklopte ve směru šipky (4).



- Zasuňte SIM-kartu do nosiče (5). Dbejte přitom na správnou orientaci zkoseného rohu a kontaktů.



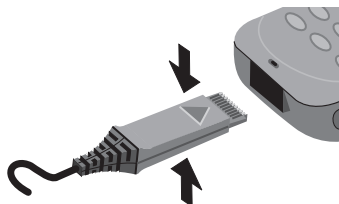
- Otočte nosič tak, aby SIM-karta směřovala k přístroji (6).
- Vložte nosič SIM-karty do přístroje tak, aby slyšitelně zaklapl (7).
- Vložte do přístroje akumulátor (viz obrázek dole), přiložte kryt a zajistěte jej.



2. Nabití akumulátoru

Nový akumulátor NiMH není plně nabitý, proveďte tedy toto:



- Sejměte gumovou krytku na spodní straně telefonu.
- Zasuňte napájecí kabel do zdířky.



při vyjímání stiskněte zde

- Připojte nabíječ do zásuvky el. sítě (dbejte, aby napětí odpovídalo údajům na nabíječi).

Nabíječ se při delším používání zahřeje. To je obvyklé a není to nebezpečné.

-  Průběh nabíjení.
-  Dokončené nabíjení.

Nabíjecí doba



Úplného nabití dosáhnete po 2,5 hodinách nabíjení. Nabíjecí doba se může měnit v důsledku kolísání napětí v síti.

Telefonování

V průběhu nabíjení lze telefon použít.

Provozní doba

Plně nabitý akumulátor vydrží 50 až 180 hodin v pohotovostním režimu nebo 90 až 300 minut nepřetržitého hovoru.

-  Ukazatel stavu nabití.
-  Před úplným vybitím akumulátoru zazní varovný tón.

Pokud se začne snižovat provozní doba, použijte funkci péče o akumulátor (str. 51).

Výše uvedené hodnoty jsou průměrné. Závisí na konkrétním způsobu, jakým telefon používáte (viz také „Technické údaje“, str. 65).

3. Zapnutí telefonu



Dlouhým stisknutím

zapnete přístroj, v pohotovostním režimu (viz str. 8) přístroj **dlouhým stisknutím** vypnete.

Pokud se po zapnutí přístroje objeví chybová zpráva „Prosím vložte SIM-kartu!“, ověřte prosím, zda je SIM-karta správně umístěna. Nepoužívejte prosím starší pěti-voltové SIM-karty. S případnými dotazy se obraťte na svého provozovatele sítě.

Tísňová volání (SOS)


Stisknutím dialogového tlačítka **SOS** můžete uskutečnit tísňové volání i bez SIM-karty, případně bez zadání kódu PIN, a to prostřednictvím jakékoli sítě.

Používejte prosím tuto funkci **jen** v nutných případech.

4. Zadání kódu PIN

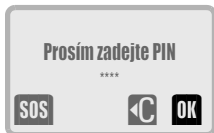
SIM-karta může být chráněna proti zneužití pomocí čtyř až osmimístného kódu PIN (v závislosti na SIM-kartě).



Zadejte svůj kód PIN, zadávání probíhá skrytě. (Chyby opravte pomocí tlačítka )

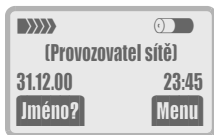


Stiskněte tlačítko vpravo pod displejem (viz obrázek).



Registrace do sítě může trvat několik sekund.

Na displeji se objeví jméno provozovatele sítě. Telefon je nyní v **pohotovostním režimu** připraven k použití.



Poznámky

Chybný PIN?

Po třetím chybném pokusu o zadání kódu PIN bude SIM-karta zablokována (viz „Odstraňování závad“, str. 62).

Viz také text týkající se zapnutí / vypnutí zabezpečení telefonu kódem PIN, změna kódu PIN (viz str. 53).

Kvalita připojení k síti



Intenzita signálu.



Pokud je signál slabý, může být kvalita hovoru snížena nebo může být hovor přerušovaný.

Je-li signál velmi slabý, přejděte k oknu nebo na volné prostranství.

V horní části telefonu je umístěna integrovaná anténa. Nedotýkejte se jí při provozu, není-li to nutné, mohla by být ovlivněna kvalita spojení.

V případě, že jste mimo dosah své „domovské sítě“, vyhledá telefon automaticky jinou síť GSM (viz str. 53).

Služby SIM



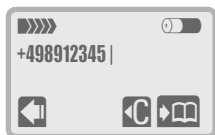
Tento symbol se objeví, pokud vaše SIM-karta podporuje speciální funkce, například bankovní služby (viz str. 22).


Volba číselnými tlačítky


Telefon musí být zapnut (v pohotovostním režimu).



Zadejte volané číslo **vždy** včetně **meziměstské předvolby** (příp. s mezinárodním směrovým kódem).



 Krátkým stiskem vymažete poslední znak, dlouhým vymažete celé telefonní číslo.

 Telefonní číslo uložte do telefonního seznamu, viz str. 12.



Stiskněte tlačítko. Proběhne volba zobrazeného telefonního čísla.

Ukončení hovoru



Stiskněte tlačítko. Hovor se ukončí.

Stiskněte toto tlačítko i v případě, že váš partner zavěsil jako první.

Poznámky

Nastavte datum a čas, viz str. 57.
Nastavte jazyk, viz str. 50.

Směrová čísla některých zemí

V telefonu je uloženo množství mezinárodních směrových čísel.

Volání:



Tlačítko držte tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví znak „+“.



Stiskněte tlačítko.



Ze seznamu vyberte požadovanou zemi.



Stiskněte tlačítko.

Mezinárodní směrové číslo se zobrazí na displeji.



Doplňte meziměstské směrové číslo (v mnoha zemích bez úvodní číslice).



Stiskněte tlačítko. Volí se zvýrazněné tel. číslo.

Funkce použitelné během hovoru:



(viz str. 21)



(viz str. 21)

Snazší způsob volání

Snazší a rychlejší použití telefonu bez chyb vám umožní tyto úkony:

- opakování volby,
- automatické opakování neúspěšných volání,
- volání zpět na nepřijatá volání (viz str. 43).

Dále můžete použít:

- telefonní seznam (viz str. 12),
- tlačítka přímé volby (viz str. 17).

Je-li obsazeno

Pokud je linka obsazena, máte k dispozici tyto funkce:

Autom. opakování volby

AutOpak

Stiskněte tlačítko. Telefonní číslo se bude volit automaticky po dobu 15 minut s rostoucími intervaly. Během této doby nelze volit jiné telefonní číslo.

Ukončení

Vyp.

Stiskněte tlačítko.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Každé další volání tuto funkci ukončí.

Připomenutí

Upozor.

Stiskněte tlačítko. Po 15 minutách se ozve tón, který vám připomene, že máte znovu volit zobrazené číslo.

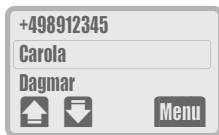
Opakování volby

Naposledy volená telefonní čísla jsou uložena v paměti.

V pohotovostním režimu:



Stiskněte tlačítko. Zobrazí se seznam naposledy volených čísel.



Opakovaným stisknutím volíte naposledy volené číslo.

nebo

Volte některé dříve volené číslo:



Procházejte seznam a označte telefonní číslo.



Stiskněte tlačítko. Volí se zvýrazněné číslo.

Menu viz str. 43.

Informace o volbě dalších uložených telefonních čísel viz str. 43:

- Ztracená volání
- Přijatá volání

Přijem volání

Volání lze přijmout pouze tehdy, když je telefon zapnut (v pohotovostním režimu).



Stiskněte tlačítko. 

nebo



Stiskněte tlačítko.

Ukončení hovoru



Stiskněte tlačítko.

Odmítnutí volání

Odmítn.

Stiskněte tlačítko.
Volající slyší obsazovací tón.

Přesm.

Symbol se objeví, když je aktivováno přesměrování (viz str. 48).

nebo




Stiskněte tlačítko.

Vypnutí vyzvánění



Při příchozím volání stiskněte dlouze tlačítko. Vyzvánění bude pro toto volání vypnuto.

Promeškaná volání

Promeškaná volání, tedy nepřijatá volání jsou označena symbolem .

Poznámky

- Čísla přijatých a promeškaných volání jsou ukládána (pokud síť tuto funkci podporuje), takže na ně můžete volat zpět (viz str. 43).
- Příchozí volání přeruší jiné používání telefonu.
- Datová, faxová volání (viz str. 56).

Často používaná telefonní čísla můžete uložit do telefonního seznamu pod určitým jménem. Taková čísla pak lze volit prostým výběrem jména.

Pokud je telefonní číslo uloženo pod určitým jménem, objeví se toto jméno během hovoru na displeji.

Nový záznam



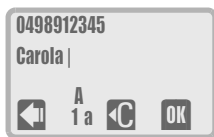
Zadejte telefonní číslo
vždy včetně předvolby.



Stiskněte tlačítko.



Zadejte jméno pro dané telefonní číslo (viz též část Zadání textu vpravo).



Stiskněte tlačítko.



Stisknutím lze přímo volit telefonní číslo.

nebo



Dokončete zadání a přejděte k novému záznamu.

Upozornění

Pro záznamy v telefonním seznamu nelze použít editor T9 (viz str. 34).

Zadání jména

Opakovaně tiskněte tlačítka s čísly, dokud se neobjeví požadovaný znak. Po krátké prodlevě se kurzor přesune na další pozici.



Jedním stiskem napíšete písmeno A, dvojím stiskem písmeno B atd.



Krátkým stiskem vymažete jeden znak před kurzorem, dlouhým stiskem celé jméno.



Stisknutím změníte velikost písmene.

První písmeno jména je automaticky velké.



Stisknutím přepnete mezi číslicemi a písmeny.



Stisknutím vložíte mezeru.



Přehlasovaná písmena a číslice se objeví za příslušnými písmeny.



Použijte pro změnu polohy kurzoru.

Zvláštní znaky

Opakovaně stiskněte tlačítko, dokud se znak neobjeví.

	mezera	1	€	£	\$	¥		
	+	0	-	.	,	:	?	¿
	!	!	"	'	;	-		
	A-a	*	/	()	<	=	>
	%	□						
	A-1	#	@	&	§	Γ	Δ	Θ
	Λ	Ξ	Π	Σ	Φ	Ψ	Ω	

Volání



Stisknutím otevřete telefonní seznam.



Vyberte jméno zadáním počátečního písmene a/nebo listováním.



Stisknutím volíte označené telefonní číslo.

VIP telef.seznam

Důležitá telefonní čísla můžete uložit do **VIP telefonního seznamu** (seznam důležitých telefonních čísel).



Dvojím stisknutím otevřete VIP telefonní seznam. Poté pokračujte výše uvedeným postupem.

Vložení nového záznamu do VIP telefonního seznamu: viz „VIP-záznam“, str. 14.

<Vlastní číslo>

Můžete zadat (v závislosti na použité SIM-kartě) až 6 „vlastních“ telefonních čísel (např. faxové číslo).

<Nový záznam>

Viz str. 12.

Poznámky

Výběr v telefonním seznamu podle jmen



Stisknutím otevřete telefonní seznam. Pomocí tlačítek s číslicemi zadejte počáteční písmeno hledaného jména, např.



pro **Paříž**. Telefonní seznam zobrazí automaticky první záznam začínající písmenem „P“.

Doplnění telefonního čísla

Do telefonního seznamu můžete zadat neúplná telefonní čísla (např. bez koncových čísel linek, nebo naopak pouze koncová čísla).

Tato neúplná čísla můžete před volbou doplnit:



Stisknutím otevřete telefonní seznam.



Vyberte (neúplné) telefonní číslo.



Stisknutím otevřete menu, vyberte položku **Zobrazit záznam**. Zobrazí se záznam z tel. seznamu.



Doplňte číslo linky.



Stisknutím volíte číslo.

nebo naopak



Zadejte (neúplné) telefonní číslo.



Stisknutím otevřete telefonní seznam.



Vyberte číslo linky.



Stisknutím tlačítka připojte číslo linky za telefonní číslo.



Stisknutím volíte číslo.

Menu telefonního seznamu



Stisknutím otevřete telefonní seznam.



Vyberte jméno zadáním počátečního písmene a/nebo listováním.



Stisknutím zobrazte menu, nyní vyberte požadovanou položku.

Zobrazit záznam

Změnit záznam

Smazat záznam

VIP-záznam

Obrázek

Umístění v pam.

Poslat jako text

Kapacita

Smazat tel.sezn.

Zobrazit záznam

Změnit záznam

Zobrazí se záznam.



Případně změňte telefonní číslo.



Stisknutím tlačítka potvrďte.



Případně změňte jméno.



Stisknutím tlačítka potvrďte.

Smazat záznam

Po potvrzení bude záznam z telefonního seznamu vymazán.

VIP-záznam

Do VIP telefonního seznamu ukládejte pouze důležitá telefonní čísla. Získáte k nim rychlejší přístup (str. 13).

Obrázek

K záznamům uloženým v paměti přístroje můžete přiřadit obličej nebo jiný grafický symbol.

Volající-obličej

Obličej můžete sami sestavit z devíti grafických prvků.



Označte část obličeje (horní, střední nebo dolní).



Zobrazte tři možnosti vzhledu dané části.



Přiřadte obličej k položce telefonního seznamu.

Obrázek

Požadovaný obrázek můžete vybrat z připraveného seznamu symbolů.



Znázorněte obrázky.



Procházejte připravené obrázky po trojicích.



Přiřadte obrázek k položce telefonního seznamu.

Smazat obrázek

Obrázek je smazán z paměti přístroje.

Záznamy telefonního seznamu s obrázkem se neukládají na SIM-kartu, ale do paměti přístroje (viz též „Umístění v pam.“, str. 15).

Při volání z čísla, ke kterému je symbol přiřazen, se obrázek objeví na displeji. To platí za předpokladu, že použitá síť je schopna rozeznat číslo volajícího.

Umístění v pam.

Nový záznam telefonního seznamu může být uložen:

na SIM kartě

Záznamy jsou standardně ukládány na SIM-kartě, což umožňuje jejich snadné použití v jiném telefonu GSM.

v telefonu

Zde jsou ukládány záznamy telefonního seznamu, které jsou opatřeny obrázkem.

Po zaplnění paměti SIM-karty se záznamy ukládají do paměti přístroje.

Speciální

Se speciální SIM-kartou lze omezit volbu na „pevná tel. čísla“ v seznamu. K aktivaci funkce je nezbytné zadat kód PIN2 (viz str. 53).

Poslat jako text

Záznam může být odeslán jako zpráva SMS (viz str. 33).

Telefonní číslo může příjemce převzít přímo do tel. seznamu.

Kapacita

Zobrazení využitě a volné paměti:



na SIM-kartě,



na speciální SIM-kartě,



v paměti přístroje.

Smazat tel.sezn.

Můžete vybrat tel. seznam, který má být smazán. Nabídka telefonních seznamů, jež můžete smazat, závisí na použité SIM-kartě. Před smazáním budete vyzváni, abyste zadali kód sloužící k zabezpečení (viz str. 52).

Poznámky

- Zadávejte vždy úplné telefonní číslo, včetně meziměstské předvolby (např. 02 pro Prahu).
- Snazší použití při cestování si zajistíte zadáváním všech záznamů do tel. seznamu včetně mezinárodního směrového kódu (např. +420 pro Českou republiku).

Uložení řídicích kódů

Do telefonního seznamu můžete vedle sebe ukládat telefonní čísla a řídicí kódy (číslíce), sloužící např. k dálkovému ovládnání záznamníku, jako běžné položky telefonního seznamu.



Zadejte telefonní číslo.



Držte tlačítko tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví znak „+“ (tak vytvoříte prodlevu nutnou pro zřízení spojení).



Zadejte řídicí kódy (číslíce).

 V případě potřeby zadejte další pauzy o délce 3 sekundy pro spolehlivé zpracování číslic u příjemce.



Stiskněte tlačítko.



Zadejte jméno.



Uložte.

Můžete také uložit pouze řídicí kódy jako telefonní číslo a odeslat je během hovoru (viz str. 21).

Poznámky

Optimalizovaná správa telefonního seznamu

Při sestavování a správě položek telefonního seznamu pomocí osobního počítače nebo PDA můžete využít software „SoftDataLink 3“ (viz „Všeobecné příslušenství“, str. 67).

Nastavení poskytovatele služeb

Váš poskytovatel služeb může doplnit do Vašeho telefonního seznamu telefonní čísla důležitá pro servisní služby.

Omezení telefonního seznamu

Uvědomte si prosím, že použití vašeho telefonu může být blokováno (obvykle při některých typech využití v rámci firmy).

V omezeném telefonním seznamu mohou být neúplná telefonní čísla označena znakem „?“. Tato čísla můžete před volbou doplnit.

V průběhu hovoru

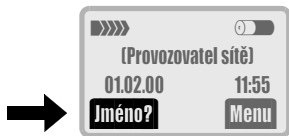
Telefonní seznam můžete využívat i během hovoru. Můžete např. vyhledat některé telefonní číslo nebo odeslat sled řídicích kódů.

Levému dialogovému tlačítku a tlačítkům číslic 2 až 9 (tlačítka rychlé volby) můžete přiřadit důležitá telefonní čísla nebo některou z následujících funkcí.



Volba telefonního čísla, případně spuštění funkce lze pak provést stisknutím jediného tlačítka.


- **Telefonní číslo** (str. 12)
- **Napsat zprávu** (str. 33)
- **Měna** (str. 29)
- **Hry** (str. 30)
- **Kalkulačka**  (str. 28)
- **Internet**  (str. 23)

Dialogové tlačítko



Při rychlé volbě lze použít levé dialogové tlačítko.


Tlačítko může být např. dočasně nastaveno pro automatický přístup k nové zprávě pomocí  / .

Provozovatel sítě mohl tlačítko již obsadit (např. tel. číslem  služeb SIM-karty’).



Nastavení

Při prvním přiřazení:

Jméno? Stiskněte tlačítko.

 Vyberte funkci.

Výběrem položky **Telefonní číslo** otevřete telefonní seznam.

  Vyberte jméno zadáním počátečního písmene a/nebo listováním, např. **Kancel**.

nebo

Při výběru funkce (např. **Hry**) tuto funkci přímo přiřadte dialogovému tlačítku.

Vybrat Stiskněte tlačítko.

Použití

Kancel. Stiskněte tlačítko.

OK Pokud je tlačítku přiřazeno telefonní číslo, je zvoleno, případně je spuštěna funkce.

nebo

Kancel. Stiskněte dlouze tlačítko.

Změna

Kancel. Stiskněte tlačítko.


Změnit Stiskněte tlačítko.

Dále pokračujte podle postupu popsaného výše v části „Nastavení“.

Pokud nechcete levému dialogovému tlačítku přiřadit žádnou funkci, vyberte záznam <Prázdný>.

Tlačítka číslic

Při přímé volbě lze použít tlačítka číslic 2 až 9 jako tlačítka rychlé volby.

Tlačítko s číslicí  je určeno pro telefonní číslo pro volání do hlasové schránky.

Nastavení

Při prvním přiřazení čísla např. tlačítka číslice 2:



Stiskněte tlačítko číslice.



Stiskněte tlačítko.



Vyberte funkci.

Výběrem položky **Telefonní číslo** otevřete telefonní seznam.



Vyberte jméno zadáním počátečního písmene a/nebo listováním, např. **Kancel**.

nebo

Při výběru funkce (např. **Hry**) je tato funkce přímo přiřazena číslici.



Stiskněte tlačítko.

Použití

Tímto postupem se volí přiřazené telefonní číslo, případně je spuštěna příslušná funkce. V pohotovostním režimu:



Stiskněte tlačítko.

Zobrazí se obsazení tlačítka 2, nikoliv levého diagonálního tlačítka, např.:



Stiskněte tlačítko.



Stiskněte tlačítko.

nebo



Stiskněte tlačítko.



Stiskněte tlačítko.

Změna



Krátkým stisknutím tlačítka číslice zobrazíte aktuální nastavení (např. **Hry**).



Stiskněte tlačítko.



Dále pokračujte podle postupu popsání výše v části „Nastavení“.

Hlasitost

menu Stisknutím zobrazte menu.

Hlasitost Vyberte funkci.

+ speaker Levým dialogovým tlačítkem nastavte hlasitost.

Druhé volání



Obdržíte-li během hovoru další volání, zazní „upozorňovací tón“. Pro tuto službu může být potřeba se zaregistrovat a nastavit telefon (viz str. 55).



Máte tři možnosti, jak na nové volání reagovat:

1 Střídat

Střídat Přijmete nové volání a aktuální hovor bude čekat.

Střídání hovorů:
Oba hovory je možné podle potřeby střídat (viz str. 20).

2 Odmítnout nově příchozí volání

Odmítn. Odmítnete hovor, volající uslyší tón obsazené linky.

nebo

Přesm. Pokud je nastaveno, dojde k přesměrování např. na záznamník/do hlasové schránky (viz str. 39).

3 Ukončit aktuální hovor, přijmout nový



Ukončíte aktuální hovor. Čekající hovor se ohlásí vyzváněním.

Příjem Přijmete nový hovor.

Funkce zápisníku

V průběhu hovoru si můžete zaznamenat telefonní číslo (zadávaní může být případně slyšitelné). Po ukončení spojení můžete číslo uložit či na ně zavolat.

Konference/Střídání hovorů

V průběhu hovoru můžete zavolat dalšímu partnerovi.



Oba hovory je možné podle potřeby střídat nebo můžete spojit všechny účastníky do konferenčního hovoru. Konference se může účastnit maximálně 5 účastníků.


V průběhu hovoru vysvětlíte partnerovi svůj úmysl a poté:



 Stiskněte tlačítko.

Aktuální hovor bude čekat.

 /  Zadejte telefonní číslo nebo je vyberte z tel. seznamu.

 Stisknutím se spojte s novým účastníkem.

Nyní máte tři možnosti, jak pokračovat:

1 Střídat

Střídat Oba hovory je možné podle potřeby střídat.

Po ukončení aktuálního hovoru se objeví dotaz: „Zpět k drženému hovoru?“

Ano Podržený hovor bude přijat.


Ne Podržený hovor bude ukončen.

2 Konference

menu Stiskněte tlačítko, vyberte položku **Konference**.

Držený hovor bude připojen (připojit lze max. pět účastníků).

3 Ukončení nového spojení

 Stiskněte tlačítko. Všechny hovory budou ukončeny.

Provozovatel sítě případně nemusí podporovat všechny funkce.

Menu Volání

V průběhu hovoru jsou k dispozici tyto funkce.



Po stisknutí se objeví menu, nyní vyberte požadovanou položku.

Hlasitost
Mikrofon vyp.
Konference
Hovor držen
Délka/poplatek
Poslat tónově
Předání volání
HLAVNÍ MENU
Aktuální hovory

Hlasitost



Levým dialogovým tlačítkem se nastavuje hlasitost.

Pokud používáte komfortní sadu do auta, nemá nastavení hlasitosti vliv na obvyklé nastavení.

Mikrofon vyp.

Mikrofon můžete zapnout nebo vypnout. Pokud je mikrofon vypnut, partner vás neuslyší.

Konference (viz str. 20)

Hovor držen

Aktuální hovor bude držen.

Délka/poplatek

V průběhu hovoru můžete zkontrolovat délku aktuálního hovoru a jeho cenu, pokud je tato funkce nastavena (viz str. 47).

Poslat tónově

Můžete přenášet řídicí kódy (číslice) pro dálkově řízené záznamníky nebo jiné přístroje.

Z telefonního seznamu

Po připojení k danému zařízení:



Otevřete menu Volání a vyberte položku **Poslat tónově**.



Stiskněte tlačítko. V telefonním seznamu vyberte jméno řídicího kódu.

Manuálně

Po připojení k danému zařízení:



Zadejte čísla řídicího kódu.

Předání volání

Původní volání je spojeno s vaším druhým voláním. Pro vás tím oba hovory skončily. Tato funkce nemusí být podporována všemi provozovateli sítě.

HLAVNÍ MENU

Umožňuje rychlý přechod do jiných menu, např. pokud chcete zobrazit zprávu (viz také str. 22).

Aktuální hovory

Zobrazí se přehled všech čekajících i aktivních volání (např. všech účastníků konference).

Hlavní menu

Přes hlavní menu máte přístup k důležitým funkcím a nastavení telefonu. Otevřete je v pohotovostním režimu stisknutím pravého dialogového tlačítka:

Menu Stisknutím otevřete hlavní menu.

Hlavní menu zahrnuje tyto oblasti funkcí:

Užitečné tipy (náповěda)
(SIM-sluzby)
(Hry) (Internet [35])
Práce&volno
Zprávy
Seznamy
Profily
Vyzvánění
Čas/Poplatky
Přesměrování
Nastav.tel.

Každá položka menu otevře submenu, ve kterém si můžete vybrat požadované funkce.



Krátkým stisknutím tlačítka přejdete v menu o úroveň výš.

Dlouhým stisknutím přejdete zpět do pohotovostního režimu.

SIM-sluzby (volitelné)

Provozovatel sítě může nabízet speciální aplikace (aplikace SIM-karty), například bankovní služby, burzovní informace atd.

Pokud jste pro některou z těchto funkcí registrováni, objeví se její jméno jako první položka v hlavním menu, případně přímo nad levým dialogovým tlačítkem.



Symbol služeb SIM-karty.

Pokud je aktivních více služeb, budou dostupné v menu „SIM-sluzby“.

Menu → SIM-sluzby

Prostřednictvím služeb SIM-karty může telefon bez problémů pracovat i s dalšími službami, které se objeví v nabídce poskytovatele sítě až v budoucnosti. Další informace získáte od svého poskytovatele sítě.

Hry (Internet [35])

Rychlý přístup ke hrám (str. 30) a k prohlížeči sítě Internet (str. 23) z hlavního menu.

Tuto položku menu může provozovatel sítě případně nahradit jinou funkcí.

Menu mód

Z důvodu usnadnění ovládání telefonu pro nové uživatele lze obsáhlé menu redukovat na důležité funkce (viz také str. 50).

Menu → Nastav.tel. → Menu mód

Položka Práce&volno zahrnuje následující oblasti funkcí:

(Internet )
 Schůzky
 Kalkulačka 
 Měna
 Hry
 Chronometr

Internet



Prostřednictvím telefonu máte přístup k síti Internet. Vzhledem k nepatrným rozměrům displeje jsou informace zobrazovány ve speciálním formátu, který je přizpůsoben zobrazovacím možnostem telefonu. Z tohoto důvodu nejsou k dispozici všechny služby sítě Internet. Informace o okruhu dostupných služeb získáte ve standardní síti Internet nebo od svého poskytovatele služeb.

Pro přístup k síti Internet je podle okolností vyžadována registrace u provozovatele sítě.

Nastavení

Před prvním přístupem musí být nastaven přístupový profil.

Často je nastavení již provedeno provozovatelem sítě. Pokud provozovatel nastavení neprovedl, musí se nakonfigurovat ručně. Provozovatel sítě má pak možnost aktualizovat nastavení prostřednictvím textových zpráv SMS.

Funkce umožňující nastavení najdete v menu prohlížeče Profily. Informujte se u svého provozovatele sítě.

Přepínací tlačítko

Pravému dialogovému tlačítku jsou podle aktuální situace přiřazeny až tři funkce. Tyto funkce lze střídat stisknutím **pravé části** dialogového tlačítka.

Menu 



Stisknutím tlačítka změňte funkci.

OK 



Stisknutím tlačítka vyberte funkci.

Příklad obsazení pravého tlačítka:

Spojit 

Přechod na stránku WWW (online).

OK 

Potvrzení volby menu.

Menu 

Zobrazení submenu.

@Menu 

Zobrazení menu prohlížeče.

Přístup k síti Internet

Menu → Práce&volno → Internet

Pokud nemáte uloženy žádné stránky, objeví se tyto položky:



Provedte výběr položky posouváním nebo zadáním číslice.

OK

Stiskněte tlačítko.

Uvědomte si prosím, že pokud je vpravo nahoře na displeji zobrazen symbol Online, narůstají při používání WAP poplatky (viz též **Doba prodlení** v dalším textu).

 Online,  Offline

V pravé horní části displeje najdete jeden ze symbolů Online nebo Offline.



Opakovaným stisknutím tlačítka lze změnit vzhled displeje: mohou být odstraněny např. řádek titulku, posuvníky či displejová tlačítka.

Prohlíž.-menu



Stiskněte tlačítko, dokud se nezobrazí symbol

 .



Otevřete menu prohlížeče.

Domovská str.

První internetová stránka, která se zobrazí po uskutečnění spojení.

Může být připravena provozovatelem sítě.

Oblíbené polo.

Seznam maximálně devíti oblíbených internetových adres. Slouží k rychlému vyvolání stránek.

Oblíbené polo.

Vyvolejte seznam. Zvýrazněte některý (příp. prázdný) řádek.



Stiskněte tlačítko,



dokud se neobjeví tato položka.

Změnit

Stisknutím tlačítka změňte nebo vložte záznam.

Smazat

Stisknutím tlačítka smažete aktuální záznam.

Navigace

Adresa

Možnost zadat přímo internetovou adresu.

Zobrazit URL

(Uniform Resource Locator) Pomocí této funkce lze zobrazit aktuálně navštívenou internetovou adresu.

BrowserReset

Obnoví se původní nastavení prohlížeče, smažou se všechny uložené stránky.

Rozpojení

Ukončí se aktivní spojení.

Profily

Můžete uložit až 5 profilů (závislé na provozovateli sítě), viz text na další straně.

Služby

Kanály

Stránky WAP se načtou do telefonu a budou zpracovány offline.

Outbox

Umožňuje uložit zprávy elektronické pošty pro pozdější odeslání (závislé na provozovateli sítě).

Phone.com

Zobrazí se verze prohlížeče.



Ukončí se spojení se sítí Internet.

Zvláštní znaky

(jako u editoru textových zpráv SMS)

Stiskněte 3x, vloží se znak **/**.

Stiskněte 3x, vloží se znak **@**.

Stiskněte 4x, vloží se znak **.** (tečka).

Profily

Můžete nakonfigurovat, případně změnit nejvýše 5 přístupových profilů. Postup při zadávání údajů a nastavení jednotlivých funkcí se může pro jednotlivé provozovatele sítě poněkud lišit.

Profil-nastavení

Při vytváření nového profilu postupujte prosím takto:

Otevřete menu prohlížeče.

Profily Vyberte položku a potvrďte ji tlačítkem .

Profil 1..5 Vyberte profil a potvrďte jej tlačítkem .

Nastavení Vyberte položku a potvrďte ji tlačítkem .

Po vložení všech údajů můžete seznam zavřít:



Stiskněte krátce.

Provozovatel sítě vám sdělí, které údaje z následujícího seznamu musíte zadat.

Vyvolejte postupně jednotlivé funkce a potvrzujte vložené údaje tlačítkem .

Jméno profilu

Profilu můžete přidělit jiné jméno.

Dial-up číslo

Zadejte odpovídající číslo zjištěné od svého provozovatele sítě.

Typ spojení

Zvolte jeden z těchto typů spojení: ISDN (V.110), nebo Analog (V.32).

Jméno uživatele

Zadejte jméno uživatele.

Heslo

Zadejte heslo.

IP adresa

Zadejte adresu IP.

IP port

Zadejte gateway.

Domovská str.

Zadejte úvodní stránku (viz také položku **Navigace** v menu prohlížeče).

Doba prodlení

Zadejte dobu v sekundách, po jejímž uplynutí má být ukončeno spojení, pokud neprovedete žádný další krok.

Aktivovat

Aktivace nastaveného profilu.

Profil1..5 Vyberte požadovaný profil a potvrďte výběr stisknutím tlačítka .

Aktivní profil bude označen symbolem *****.

Zabezpečení

Pro zajištění bezpečné výměny dat můžete zamknout některé stránky.

Ověřit klíč

Ověření stávajícího klíče.

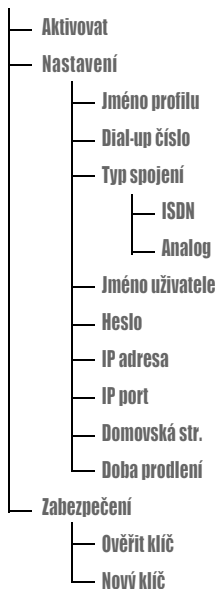
Nový klíč

Vyžádání nového klíče od provozovatele sítě.

Položka **Zabezpečení** se objeví v menu pouze při aktivovaném profilu.

Přehled struktury při nastavování profilu:

Profil 1... Profil 5



Tlačítko tel. seznamu



Během připojení k síti Internet můžete vyvolat menu:

Připojit

Uložení aktuální stránky jako nové oblíbené položky.



Domovská str.

Viz Prohlíž.-menu.

Oblíbené polo.

Viz Prohlíž.-menu.

Váš internetový prohlížeč je předmětem licence:

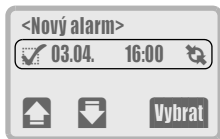
 phone.com.tv



Schůzky

Menu → Práce&volno → Schůzky

V seznamu termínů můžete pro každý den zadat několik různých alarmů. Ve zvolený termín zazní signál (nastavení času viz str. 57).



Vytvoření nového alarmu



Vyberte položku <Nový alarm>.

Vybrat

Stiskněte tlačítko.



Případně změňte datum a čas.



Stisknutím nastavíte termín s opakovaným alarmem.



Vyberte alarm:
**Datum, Denně, 1 x týdně,
1 x měsíčně, 1 x ročně**

Vybrat

Potvrďte volbu.

OK

Předvoleným typem alarmu je poznámka **Memo**.

Změnit

Vyberte jiný typ alarmu nebo zadejte krátký text.

Typy termínů



Memo

Krátká textová poznámka (max. 16 znaků).



Volání

Zadejte telefonní číslo nebo je vyberte z ☎. Toto číslo se zobrazí po zaznění alarmu.



Setkání



Narozeniny

Vybrat

Můžete připojit krátkou poznámku.

OK

Uložte záznam alarmu.

Poznámky



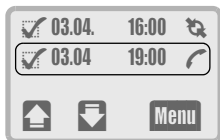
Tento symbol na displeji označuje, že je aktivován alarm.

- Celkem je možné nastavit nejvýše 30 alarmů.
- Upozornění na alarm se ozve i při vypnutém telefonu. Stisknutím libovolného tlačítka se vyzvánění vypne. Funkce **Pauza** způsobí odložení alarmu o 5 minut.
- Informace o nastavení zvuku alarmu viz str. 45.
- Informace o nastavení hodin viz str. 57.



Upozornění pro případ cestování letadlem: alarmy jsou aktivovány i v případě, že máte telefon vypnutý.

Zpracování záznamu alarmu



Vyberte požadovaný alarm.



Objeví se následující menu.

Zobrazit záznam
Aktivovat alarm
Deaktivovat alarm
Smazat záznam
Změnit alarm
Smazat seznam
Poslat jako text

Zobrazit záznam

Zobrazení vybraného záznamu alarmu.

Aktivovat alarm/Deaktivovat alarm

Deaktivovaný alarm lze znovu aktivovat a naopak.

Smazat záznam

Smazání uloženého záznamu ze seznamu alarmů.

Změnit alarm

Viz část „Vytvoření nového alarmu“, str. 27.

Smazat seznam

Smazání všech uložených alarmů.

Poslat jako text

Odeslání záznamů ze seznamu alarmů ve formě textové zprávy.

Kalkulačka

35i

Menu → Práce&volno → Kalkulačka



Zadejte první číslo.
(V případě potřeby zadejte desetinnou tečku **.**.)



Opakovaným stisknutím levého dialogového tlačítka (v pravé části) zobrazte požadovanou funkci.





Postup opakujte pro další čísla.





Stisknutím zobrazíte výsledek.

Další funkce

- \pm Přepínání mezi kladnou (+) a zápornou (-) hodnotou.
- % Převod na procenta.
-  Uložení zobrazeného čísla.
-  Vyvolání uloženého čísla z paměti.
- e Hodnota exponentu (je možné zadat pouze jedno místo).

Poznámky

-  Odpovídá tlačítku **=**.
-  Odpovídá tlačítku *****.

Měna

Menu → Práce&volno → Měna

Pomocí této funkce lze provádět všechny kombinace přepočtu měny pro tři různé směnné kurzy.


Nastavení nového kurzu měny


Před prvním použitím je třeba nastavit měny (max. 3) a jejich vzájemné kurzy.


Pokud není ještě žádná dvojice měn zapsána:

Vlastní na cizí Stiskněte tlačítko.

Vybrat Stiskněte tlačítko.

 / **OK** Zadejte označení pro vlastní měnu, např. Kc.

 / **OK** Zadejte označení pro cizí měnu, např. € (Euro).

 / **OK** Nyní zadejte aktuální kurz, např. Kc = 1, € = 0,0285.

Pokud je dvojice měn již zapsána:

Vybrat Stiskněte tlačítko.

A postupujte podle části „Zpracování směnného kurzu“.

Zpracování směnného kurzu



Vyberte požadovanou dvojici měn ze seznamu:

Vybrat

Stiskněte tlačítko. Objeví se následující menu.

Převést

Nový záznam

Změnit záznam

Smazat záznam

Převést



Zadejte částku, která má být převedena.



Po stisknutí tlačítka bude částka převedena do druhé měny.

Opakov.

Stisknutím převedete další částky.

Nový záznam



Zadejte nové měny a směnný kurz.

Změnit záznam



Používá se např. při aktualizaci směnných kurzů. Postupujte podle části „Nastavení nového kurzu měny“.

Smazat záznam

Po potvrzení bude označený záznam smazán.

Hry

Menu → Práce&volno → Hry:

Labyrint
Reversi
Quattropoli
Hledač min

Labyrint

Najděte východ z labyrintu v třírozměrném zobrazení.

Menu Zde si můžete přečíst rady pro hru, zobrazit nejlepší výsledky a nastavit obtížnost hry.

Start Zahájení hry.

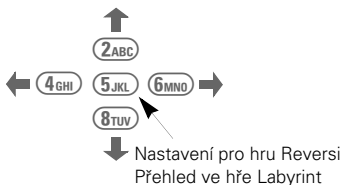
Reversi

Cílem hry je získat co největší počet vlastních kamenů a přitom „zamknout“ kameny protivníka.

Menu Zde si můžete přečíst rady pro hru, určit, kdo táhne první, a nastavit obtížnost hry.

Start Zahájení hry.

Ovládání těchto her:



Quattropoli

Pokládejte hrací kameny do pole. Cílem je mít jako první 4 kameny v řadě (vodorovné, svislé či úhlopříčné).

Menu Zde si můžete přečíst rady pro hru, určit, kdo táhne první, a nastavit obtížnost hry.

Start Zahájení hry.

Ovládání:



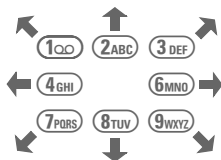
Hledač min

Najděte všechna pole, kde neleží miny.

Menu Zde si můžete přečíst rady pro hru, nastavit hrací plochu a zobrazit nejlepší výsledky.

Start Zahájení hry.

Ovládání



Číslice Indikace počtu min na sousedících polích.

* △ Odkrytí obsahu pole.

→ Označení pole, které podle vašich předpokladů obsahuje miny.

0 +, 5JKL Odkrytí, pokud souhlasí počet min a značek.

Chronometr

Menu → Práce&volno → Chronometr

Objeví se následující menu:

Budík
Stopky
Odpočítávání

Budík

V nastavenou dobu zazní upozorňovací tón, pokud je telefon zapnut.

Zapnutí a vypnutí **[35]**

Při nastavení postupujte podle části „Schůzky“, str. 27.

Zapnutí a vypnutí

Změnit Stisknutím zapnete nebo vypnete budík.

OK Po zapnutí lze změnit čas.
OK Změna doby buzení.

- Informace o nastavení zvuku alarmu viz str. 45.
- Informace o nastavení hodin viz str. 57.

Stopky

Ukazatel času s přesností na setiny sekundy.

- # →** Spuštění nebo zastavení stopek.
- * Δ** Ukazatel mezičasu. Poslední mezičas zůstane uložen.

Reset Vynulování.

Menu Stiskněte tlačítko. Máte možnost vybrat tyto funkce:

Záznam uložit

Aktuální záznam lze opatřit komentářem a uložit.

Změnit záznam

Komentář je možné změnit.

Smazat záznam

Smazání aktuálního záznamu.

Stopky-seznam

Zobrazení seznamu s datem záznamu.

Smazat seznam

Smazání seznamu.

Odpočítávání

Odměřuje se nastavený interval. Poslední tři sekundy jsou signalizovány akusticky. Na závěr zazní speciální signál.

Změnit Zadání intervalu.

Start Zahájení odpočítávání.

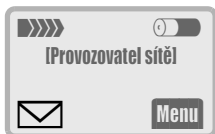
Telefon lze použít též k přijímání a odesílání textových zpráv (SMS) a k přijímání hlasových zpráv a informací.

Zadání textu s využitím funkce „T9“ umožňuje stisknutím několika málo tlačítek napsat velmi rychle i delší text (viz str. 34).

Čtení nové textové zprávy



Symbol se zobrazí na displeji, pokud se objeví nová zpráva.



 Stiskněte tlačítko.

Text zprávy je zobrazen na displeji.

1. řádek: Datum a čas
2. řádek: Telefonní číslo nebo jméno odesilatele
3. řádek: První řádek textu zprávy



 Listujte zprávou.

Vymazání zprávy

Na konci zprávy se zobrazí dotaz, zda ji chcete vymazat.

Obvykle je užitečné zprávy mazat, protože kapacita paměti na SIM-kartě je omezená. Pokud se zaplní ...



... začne blikat symbol zprávy a nelze přijímat **žádné** další zprávy.



Čtení starých zpráv

Uložené zprávy můžete vybrat ze seznamu příchozích nebo odchozích zpráv a pak je číst (viz str. 37).

Poznámky

Menu

Stisknutím tlačítka otevřete menu zpráv obsahující další funkce (viz str. 37).

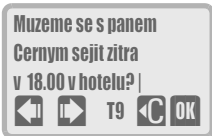
- Telefonní číslo nebo jméno zvýrazněné v textu lze:
 -  uložit do telefonního seznamu,
 -  volit.
- Nové zprávy mohou být případně zobrazeny na displeji ihned při jejich přijetí (v závislosti na síti).

Sestavení nové zprávy

Menu → Zprávy → Napsat zprávu
→ Vytv.nový text



Napište text zprávy
(zadání textu viz str. 34).



Stisknutím otevřete
textové menu.

Vyberte položku **Poslat text**.

Zadání telefonního čísla



Zadejte číslo nebo je vy-
berte z telefonního se-
znamu.

Poslat



Zpráva bude předána do
střediska služeb. Pokud
není uloženo číslo centra
služeb (str. 38), musíte je
zadat před každým ode-
sláním zprávy.

Nastavení volby Typ zprávy / Doba plat- nosti

Typ zprávy nebo platnost lze změnit
před každým voláním pomocí na-
stavení **Nastavitelné** (viz str. 38).

Textové menu

Textové menu nabízí další funkce
pro zpracování textu:

Poslat text
Uložit text
T9 Text Input
T9 Jazyk
T9 Info
Vložit řádek
Smazat text
Vložit obrázek

Poslat text

Po zadání čísla příjemce nebo jeho
výběru z tel. seznamu je text ode-
slán.

Uložit text

Text je uložen.

T9 Text Input

Vypnutí nebo zapnutí inteligentního
způsobu zadávání textu (viz str. 34).

T9 Jazyk

Volba jazyka, ve kterém chcete
zprávu napsat.

T9 Info

Informace týkající se ovládání.

Vložit řádek

Vložení nového řádku.

Smazat text

Smazání celého textu zprávy, v edi-
toru textu se objeví prázdná stránka.

Vložit obrázek

Text zprávy lze doplnit vložением
symbolů. Reprodukce je možná
pouze u telefonů, které tuto funkci
podporují.

Zadání textu s použitím funkce „T9“

Funkce „T9“ umožňuje při psaní textových zpráv zadávat písmena pouze jedním stisknutím tlačítka. Správné slovo se vytváří porovnáním možných kombinací písmen s obsáhlým anglickým nebo německým slovníkem. Pokud lze vytvořit více slov, vybere funkce „T9“ nejčastěji používané slovo a nabídne Vám seznam možných alternativ.

Psaní textu



Zadejte požadované slovo, přitom tlačítka, pod kterými je uvedeno příslušné písmeno, tiskněte pouze **jednou**, např. slovo „you“:

9WXYZ **6**MNO **8**TUV

Vzhledem k tomu, že v průběhu zadávání se vzhled slova mění, pište slovo nejlépe až do konce a nevíste si displeje.

Funkce „T9“ provádí automaticky převod znaků specifických pro daný jazyk, např. přehlasových písmen (ä). V textu zadejte pouze příslušné standardní písmeno (a).

Po dokončení zadávání slova zjistíte, zda se na displeji objevilo zamýšlené slovo. Pokud slovo odpovídá, ukončete je, v opačném případě slovo opravte.

Ukončení slova



Vložení mezery.



Posun doprava.

Oprava



Stiskněte tlačítko. Na displeji se objeví další možná kombinace zadaných písmen.

Na spodním okraji displeje se zobrazí v hranaté závorce pořadí navrhaného slova. Číslo vybraného návrhu se zvýrazní.

Pokud nebudete pokračovat v zadávání, přidá se zobrazené slovo do textu.



Opakovaným stisknutím tlačítka projděte seznam alternativních návrhů.

V závěru seznamu je uvedena položka **ručně**. Vyberte ji a zadejte požadované slovo ručně. Zadané slovo bude automaticky přidáno do slovníku.

Slova zadaná pomocí funkce T9 můžete opravit také později:



Pomocí těchto tlačítek se posouváte po slovech doprava nebo doleva, dokud se nezvýrazní požadované slovo.



Opakovaným stisknutím tlačítka listujete seznamem možných návrhů.

T9-nastavení jazyka

Funkci T9 lze používat až poté, co nastavíte jazyk, ve kterém chcete psát zprávy:

Menu → Zprávy → Napsat zprávu
→ Vytv.nový text



Stiskněte tlačítko před zahájením zadávání zprávy.

Vyberte položku **T9 Jazyk** a nastavte požadovaný jazyk.

Zapnutí a vypnutí funkce T9

Menu → Zprávy → Napsat zprávu
→ Vytv.nový text



Stiskněte tlačítko před zahájením zadávání zprávy.

Funkci T9 zapnete, případně vypnete výběrem položky **T9 Text Input**.

Funkci T9 můžete dočasně zapnout nebo vypnout. Toto nastavení zůstane aktivní, dokud neukončíte editor pro psaní textových zpráv:



Dlouhým stisknutím zapnete, případně vypnete funkci T9.

Poznámky



V režimu T9 se kurzor posouvá po slovech.



Stisknutím změníte velikost písmen.

Dlouhým stisknutím dočasně ukončíte funkci T9.



Stisknutím přepnete mezi číslicemi a písmeny.



Zadáním mezery ukončíte slovo.

Inteligentní interpunkce

Pokud do slova vložíte tečku pomocí tlačítka **0+**, bude tato tečka vnímána jako zástupný znak za oddělovač, který bude vložen při dalším zadávání písmen. Například při stisknutí tlačítek **4GHI** **8TUV** **0+** **7PQRS** bude tečka automaticky převedena na znak ' a bude vytvořeno slovo „it's“. Mezera vložená (**100**) za tlačítkem **0+** ukončí slovo („it.“).

Zvláštní znaky

Tiskněte tlačítko, dokud se znak neobjeví.

100 mezera	1	€	£	\$	¥			
0+	.	+	0	-	.	,	:	?
	¿	!	¡	“	’	;	_	
*Δ	A-a	*	/	()	<	=	>
	%	□						
100	A-1	#	@	&	§	Γ	Δ	θ
#→	Λ	Ξ	Π	Σ	Φ	Ψ	Ω	

T9 Text Input je registrovaná ochranná známka a je předmětem patentu společnosti Tegic Communication, Inc.

Připravené zprávy

V telefonu jsou uloženy připravené texty, které stačí doplnit časovými údaji.

V pohotovostním režimu:

Menu → **Zprávy** → **Napsat zprávu**, poté vyberte požadovanou zprávu:

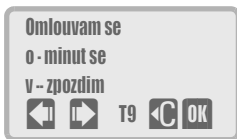
Vytv. nový text (strana 33)

Zpoždění

Schůzka

Výročí

Kurzor bude zobrazen na první proměnné, např. zde u typu „Zpoždění“.



Doplňte text.



Přejděte k další proměnné.



Zadejte číslo nebo je vyberte z telefonního seznamu.

T9®Text Input is licensed under one or more of the following:
 U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, and 6,011,554;
 Canadian Pat. No. 1,331,057;
 United Kingdom Pat. No. 2238414B;
 Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329;
 Republic of Singapore Pat. No. 51383;
 Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8)
 DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; and additional patents are pending worldwide.

Poznámky

- Po odeslání zprávy se v telefonu objeví upozornění „Zpráva odeslána“. Zpráva je uložena v seznamu odeslaných zpráv. Zde ji můžete vybrat a znovu přečíst.
- Oznámení „Zpráva odeslána“ znamená pouze to, že zpráva byla převedena do střediska zpráv. Středisko se poté po zadanou dobu (viz „Doba platnosti“, str. 38) pokouší doručit zprávu příjemci.
- Pokud zpráva nemohla být odeslána, zobrazí se nabídka na pokus o nové odeslání. Není-li ani tento pokus úspěšný, zkontrolujte telefonní číslo střediska zpráv, viz str. 38.
- Své zprávy můžete zpracovat také na počítači.
- Přijaté zprávy můžete zpracovat (viz „Zprávu změnit“, str. 37) a nově je uložit jako „vlastní zprávy“ nebo je znovu odeslat.

Předání textové zprávy dále

Pokud je zpráva zobrazena na displeji:



Stiskněte tlačítko (pokud není zvýrazněno žádné číslo).



Zadejte číslo nebo je vyberte z telefonního seznamu.



Poslat Stiskněte tlačítko.

Příchozí/Odchozí

Vaše zprávy jsou ukládány do seznamu odchozích a příchozích zpráv. Za příslušnými funkcemi je zobrazen počet uložených zpráv. Tyto zprávy lze číst, měnit a znovu používat.

Menu → Zprávy → Příchozí 3 / 3 nebo Odchozí 3 / 3





Zprávami můžete listovat a číst je podle libosti.





Stiskněte tlačítko.

Označení zpráv v seznamu

Příchozí:

-  Přečtené.
-  Nepřečtené.

Odchozí:

-  Neodeslané.
-  Odeslané.

Menu zpráv

Je zobrazena zpráva.

Menu Vyberte funkci.

Odpověď (jen příchozí)

Smazat zprávu

Zprávu změnit

Poslat zprávu

Kapacita

Doručení zprávy (jen odchozí)

Odpověď

Napsat zprávu, Změnit text, Odpověď je ANO/Odpověď je NE, Prosím zavolejte, Zpozdím se

Text přijaté zprávy lze změnit, doplnit nebo k němu přidat některou z připravených odpovědí a vytvořit tak novou zprávu.

Smazat zprávu

Zpráva je smazána.

Zprávu změnit

Zpráva je otevřena v editoru, kde může být změněna.

Poslat zprávu

Po zadání čísla nebo po jeho výběru z tel. seznamu je text odeslán.

Kapacita

Zobrazení maximálního a aktuálního počtu uložených zpráv.

Doručení zprávy

Dodatečný požadavek na upozornění, že byla zpráva přečtena.

Nastavení

Zde můžete nastavit telefonní číslo střediska zpráv a další potřebné údaje.

Menu → Zprávy → Nastav. zpráv, poté vyberte požadovanou položku.

Centrum služeb

Typ zprávy

Doba platnosti

Doručení zprávy

Odpověď servisu

Centrum služeb

Zde proveďte zadání nebo změnu telefonního čísla střediska zpráv podle informací od provozovatele sítě.

Typ zprávy

Nastavení typu zprávy, kterou posíláte na speciální koncové zařízení. Pro různé typy zpráv (např. pro zprávy elektronické pošty) mohou být přidělena různá čísla střediska zpráv. Podrobnosti zjistíte u svého provozovatele sítě.

Po vyvolání funkce se zobrazí aktuální nastavení. Postup při změně nastavení:

Změnit

Vyberte požadovaný typ.

Nastavitelné

Standardní text

Telex

Fax

E-mail

X400

Nový-vlastní

Nastavitelné (předvoleno)

Typ zprávy musí být znovu potvrzen před každým odesláním zprávy.

Standardní text

Všechny zprávy jsou přenášeny jako obyčejné zprávy SMS.

Telex, Fax, E-mail, X400

Speciální typy zpráv.

Nový-vlastní

Číslo kódu můžete získat od poskytovatele služeb.

Doba platnosti

Nastavení doby, po kterou se bude středisko zpráv pokoušet o doručení zprávy:

Nastavitelné, 1 hodina, 12 hodin,

1 den, 1 týden, Maximum, Nový-vlastní.

Doručení zprávy

O doručení či nedoručení zprávy budete informováni. Tato služba může být placená.

Odpověď servisu

Při aktivaci této funkce bude odpověď na vaši zprávu poslána přes vaše středisko zpráv (informace získáte od svého poskytovatele služeb).

Hlasová zpráva



Středisko zpráv Vám poskytne externí hlasovou schránku. Volání, která nebudete moci nebo chtít přijmout, budou přesměrována do této schránky. Zde bude moci volající pro vás zanechat hlasovou zprávu.

Funkce využití hlasové schránky může být již obsažena v nabídce provozovatele sítě. Jinak se budete muset pro tuto službu zaregistrovat a nastavit telefon.



V důsledku rozdílů mezi jednotlivými poskytovateli se operace mohou poněkud lišit od následujícího popisu.

Nastavení pro hlasovou zprávu

Od poskytovatele služeb získáte dvě tel. čísla, která zadáte takto:

- 1 Telefonní číslo hlasové schránky**
 Na toto telefonní číslo voláte, chcete-li vyslechnout uložené hlasové zprávy. Postup při nastavení:

Menu → Zprávy → Hlasová zpráva

 /  Zadejte číslo nebo je vyberte z tel. seznamu.

OK Stisknutím tlačítka potvrďte.

- 2 Přesměrování volání do hlasové schránky (mailbox)**

Na toto telefonní číslo hlasové schránky budou volání přesměrována.

Přesměrování volání se uskuteční vždy při splnění určitých podmínek (viz str. 48). Nejčastěji využívaná podmínka „Nehlásí se“ je nastavena v následujícím příkladu. Postup při nastavení:

Menu → Přesměrování → Nehlásí se → Nastav.

 Zadejte telefonní číslo.

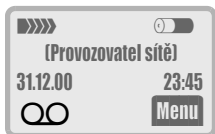
OK Oznamení o přesměrování volání do hlasové schránky na síti. Po několika sekundách je přesměrování potvrzeno.

Hlasová zpráva – vyslechnutí

Nová hlasová zpráva může být oznámena některým z těchto způsobů:



Objeví se symbol a zazní tón.



 Stiskněte tlačítko.

Zavolejte do své hlasové schránky a poslechněte si zprávu (zprávy).

nebo



Objeví se symbol a zazní tón.



Na hlasovou zprávu jste upozorněni prostřednictvím textové zprávy.

Zavolejte do své hlasové schránky.

nebo

Obdržíte volání s automatickým oznámením.

Poznámky



Přičiďte telefonní číslo hlasové schránky některému tlačítku (viz „Tlačítka číslic“, str. 18).

- Mimo domovskou síť bude možná třeba volit jiné číslo hlasové schránky.
- Potřebujete-li k vyslechnutí hlasových zpráv zadat přístupový kód, můžete jej uložit spolu s číslem do telefonního seznamu (viz str. 16).

Informační služby

Někteří provozovatelé sítě nabízejí informační služby v určité regionální části sítě (informační kanály) týkající se např. počasí nebo dopravy. Rozsah témat závisí na provozovateli.

Pokud jsou nastaveny „informační služby“, obdržíte zprávy týkající se témat aktivovaných ve vašem „seznamu témat“.

Menu → Zprávy → Lokální zprávy

Příjem
Čist nov.zprávy
Seznam témat
Autom.zobraz.
Seznam témat
Zvolte jazyk CB

Příjem

Příjem lokálních zpráv můžete zapnout a vypnout. Pokud je služba aktivována, zkracuje se pohotovostní doba telefonu.

Čist nov.zprávy

Zobrazení všech dosud nepřečtených lokálních zpráv (přes celý displej).

Vybrat téma

Do tohoto soukromého seznamu můžete vložit 5 témat, která vyberete ze seznamu témat (viz str. 42) nebo je zadáte jejich názvem a číslem kanálu. V závislosti na SIM-kartě lze navíc zadat další čísla kanálů bez názvů.

Nové téma

Vyberte položku <Nové téma>.

- Pokud není k dispozici seznam témat (viz str. 42), postupujte takto:



Zadejte téma pomocí čísla kanálu.



Stiskněte tlačítko.

- Pokud byl seznam témat již převeden, postupujte takto:



Vyberte téma.



Stiskněte tlačítko.

Výběr seznamu

Můžete zpracovat položky v seznamu témat.



Vyberte téma.



Vyberte požadovanou funkci.

Čist téma

Pokud k vybranému tématu existuje nějaká zpráva, zobrazí se.

Aktivovat téma/Deaktivovat téma

Editovat téma

Můžete změnit jméno a číslo kanálu.

Smazat téma

Po potvrzení bude téma smazáno ze seznamu témat.

Zobrazit ID

Zobrazí se číslo kanálu.

Autom.zobraz.

Lokální zprávy se zobrazí v pohotovostním režimu, delší texty jsou automaticky prolístovány.

 / **Číst CB** Stiskněte tlačítko.

Změna do „celostránkového zobrazení“.

Automatické zobrazování lze nastavit pro všechny zprávy, pouze pro nové zprávy nebo je lze zcela vypnout.

Je možné též aktivovat servisní signály upozorňující na různé události (viz str. 46).

Seznam témat

Objeví se seznam témat aktuálně nabízených provozovatelem sítě, ze kterých si můžete vybrat.

Pokud se seznam neobjeví, můžete kódy zadat také ručně (viz str. 41). Informujte se prosím u svého provozovatele sítě.

Zvolte jazyk CB

Zprávy informačních služeb přijímáte ve vybraném jazyce. Pokud vyberete položku „Všechny jazyky“, budete přijímat zprávy ve všech jazycích.

Poznámky

Symbole na displeji



Téma aktivováno.



Téma deaktivováno.



Oznámení nových zpráv k danému tématu.



Zprávy k danému tématu jsou již přečteny.

Zvýrazněná telefonní čísla lze



volit,



uložit do telefonního seznamu.

Telefon uchovává v paměti poslední volaná čísla pro opakovanou volbu.

Menu → **Seznamy**,
poté vyberte příslušný
seznam.

Ztrac. volání
Přijatá volání
Volaná čísla
Alarmy-ztrac.



Posouváním vyberte číslo
ze seznamu.



Stisknutím tlačítka se volí
zvýrazněné číslo.

Ztrac. volání



Telefonní volání, která jste nepřijali, jsou uložena pro zpětné volání (čísla lze zobrazit pouze v případě, že síť poskytuje funkci „identifikace volaného“). Nezapomeňte, že volající mohli též zanechat hlasovou zprávu (viz str. 39).

Přijatá volání



Telefonní volání, která jste přijali, jsou uložena pro zpětné volání. Čísla lze zobrazit pouze v případě, že síť poskytuje funkci „identifikace volaného“.

Volaná čísla

Poskytuje rychlejší přístup k naposledy voleným číslům. V pohotovostním režimu:



Stiskněte tlačítko.

Menu seznamů

Pokud je na displeji označený záznam, lze vyvolat menu seznamů.



Vyberte požadovanou
funkci:

Zobrazit záznam
Změnit číslo
Uložit číslo
Smazat seznam

Zobrazit záznam

Zobrazí se telefonní číslo, příp.
jméno a doba volání.

Změnit číslo

Telefonní číslo lze změnit a pak volit nebo uložit do telefonního seznamu (viz str. 12).

Uložit číslo

Telefonní číslo lze uložit do telefonního seznamu (pokud zde ještě není).

Smazat seznam

Po potvrzení bude celý seznam volání smazán.

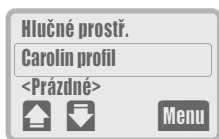
Alarmy-ztrac.

Alarmy, na které jste nereagovali, jsou uloženy do seznamu a mohou být zobrazeny a zpracovány (viz také str. 27).

Nastavení některých funkcí můžete uložit do osobního profilu nebo máte možnost vybrat si jeden ze tří připravených profilů.

Pokud je např. telefon používán různými osobami, může každá z nich aktivovat všechna vlastní nastavení výběrem svého profilu.

Menu → **Profily**,
poté vyberte požadovaný profil:



Připravené profily

Máte možnost výběru mezi těmito „situacemi“:

Normální
Tiché prostředí
Hlučné prostř.



Procházejte položky a vyberte požadovaný profil.

Menu Stisknutím tlačítka zobrazte menu profilu.

Osobní profily

Postup při nastavení vlastního profilu:



Přejděte až k položce <Prázdné>.

Menu Stisknutím tlačítka zobrazte menu profilu.

Menu profilu

Aktivovat profil
Změnit nastavení
Přejmenovat

Aktivovat profil

Aktivujte vybraný profil.

▶ Profil je aktivován.

Změnit nastavení

Vypíše se seznam nastavitelných funkcí:

Vyzván.nastav.	str. 45
Hlasitost	str. 45
Melodie	str. 45
Vibrace	str. 45
Filtrování volání	str. 45
Servisní tóny	str. 46
Zvuk tlačítek	str. 50
Zkrácené menu	str. 50
Velká písmena	str. 51
Styl grafiky	str. 51

Vyberte požadovanou funkci a nastavte ji obvyklým způsobem. Po dokončení nastavení přejdete automaticky zpět do tohoto seznamu.

Všechna nastavení jsou uložena v aktuálním profilu.

Přejmenovat

Vybranému profilu můžete přidělit nové označení (to neplatí pro připravené profily).

Menu → **Vyzvánění**,
poté vyberte funkci:

Vyzván.nastav.
Hlasitost
Melodie
Vibrace
Filtrování volání
Servisní tóny
Editace melodie

Vyzván.nastav.

Vyzvánění může být zapnuto a vypnuto, případně omezeno na krátký upozorňovací tón.



Symbol na displeji, když je vypnuto vyzvánění.

Vyzvánění lze zapnout nebo vypnout i bez použití menu **Vyzvánění**:



V pohotovostní režimu (viz str. 8) stiskněte dlouze tlačítko.

Hlasitost

Hlasitost je možné nastavit odlišně pro různé typy vyzvánění:

Libovol.volání
Vol.z VIP 
Alarm
Zprávy
Lokální zprávy



Indikuje rostoucí hlasitost.

Libovol.volání

Pokud jsou pro telefon k dispozici dvě nezávislá telefonní čísla, máte tyto možnosti:

Obě linky

Linka 1

Linka 2

Melodie

Pro vyzvánění si můžete nastavit melodii (postupujte jako u hlasitosti).

Můžete si vybrat z mnoha připravených melodií, nebo zkomponovat vlastní melodii (viz str. 46).

Vibrace

Můžete se vyhnout rušivému vyzvánění a aktivovat místo něj vibrace. Tento typ upozornění lze nastavit také jako doplňkový k běžnému vyzvánění (např. v hlučném prostředí).

Filtrování volání



Při tomto nastavení jsou zaznamenávány a akusticky signalizovány pouze volání z telefonních čísel, která jsou uložena ve vašem tel. seznamu, příp. ve VIP-telefonním seznamu.

Ostatní volání jsou pouze zobrazena na displeji. Pokud tato volání nepřijmete, budou přesměrována do hlasové schránky (pokud je nastavena, str. 39).



Symbol na displeji, když je funkce zapnuta.

Servisní tóny

Následující servisní a varovné tóny lze zapnout a vypnout:

Všechny
Zap./vypnout
Sít' nalezena
Varovné tóny
Konec menu

Editace melodie

Melodii můžete sami naprogramovat a dále ji používat jako připravenou melodii (viz str. 45).



Tlačítka 1 až 8 odpovídají notám C, D, E, F, G, A, H a C.

Pokud tlačítka podržíte déle, změní se délka tónu z 1/16 na 1/8, 1/4 atd.



Zadání pomlky.



Změna oktávy.



Změna na půltóny.



Opravy.

Uložit melodii Uložení melodie.

Přehrát Přehrání melodie.

V průběhu hovoru můžete zobrazit délku hovoru a hovorné, mimo to můžete omezit počet jednotek pro odchozí rozhovory.

Menu → **Čas/Poplatky**
poté vyberte funkci:

Poplatky
Nast. poplatků

Poplatky



Jakmile provedete nastavení (viz níže), můžete si nechat zobrazovat údaje pro následující hovory:

Poslední volání
Všechny odch.
Všechny příchozí



Posouváním vyberte požadovaný hovor.

Vybrat Zobrazte data.

Poté máte tyto možnosti:

Smazat Vynulujte ukazatel.

Menu Pokud je nastaveno omezení počtu jednotek (viz vpravo), zobrazte zůstatek, příp. zbylý interval.

Nast. poplatků

Měna

Zadání měny, ve které se mají zobrazovat poplatky.

Info-poplatky



Pokud Vaše síť podporuje službu zobrazení poplatků, bude se zobrazovat aktuální počet impulsů.

Pokud jste zadali cenu za jeden impuls, zobrazí se odpovídající hovorné.

Pro tuto službu se možná budete muset zaregistrovat.

Osobní konto

Zadání ceny za jednotku nebo časový interval.

Poplatky-limit



Na speciálních SIM-kartách můžete Vy, příp. poskytovatel služeb stanovit kredit nebo dobu, po jejímž vyčerpání bude telefon zablokován pro odchozí hovory (nutná znalost kódu PIN2).

Změnit Stiskněte tlačítko.

/ **OK** Zadejte počet jednotek.

Na závěr kredit potvrďte nebo vynulujte čítač.

Odch+př.celkem

Zobrazení délky hovoru a plateb za všechny hovory.

Příchoz.volání

Zobrazení platby za příchozí hovory, pokud jsou účtovány zvlášť.

Autom.zobraz.

Zobrazení délky hovoru a platby po každém hovoru.

Tato síťová funkce přesměruje volání v závislosti na nastavitelných podmínkách do vaší hlasové schránky nebo na jiná telefonní čísla. Tak můžete být neustále dosažitelní.

Menu → Přesměrování,
poté vyberte funkci:

Nehlásí se
Všechna volání
Spec.přesměrov
Všechny faxy
Všechna dat.vol
Zjistit stav
Vše smazat



Přesměrování

Nejčastější podmínka pro přesměrování: **Nehlásí se**.

Tuto a další podmínky lze nastavit stejným způsobem:


Menu → Přesměrování → **Nehlásí se** → **Nastav.**

Pokud není zadáno žádné telefonní číslo, na které by mohlo být volání přesměrováno, postupujte takto:

 /  Zadejte telefonní číslo.

OK Stisknutím tlačítka potvrdíte.

nebo

 Stiskněte tlačítko, je-li k dispozici tato funkce, která přesměruje volání do hlasové schránky.

Potvrzení o provedení operace ze sítě si může vyžádat krátkou prodlevu.

Možné podmínky

Nehlásí se

Toto obecné nastavení zahrnuje následující nejdůležitější podmínky (viz též níže):

- Když nedosažitelný
- Když se nehlásí
- Když obsazen

Všechna volání

Budou přesměrována všechna volání.



Symbol zobrazený na displeji.

Speciální přesměrování

Za následujících podmínek mohou být různá příchozí volání přesměrována na jiná telefonní čísla.

– Když nedosažitelný

Přesměrování je provedeno v případě, že máte vypnutý telefon nebo se nacházíte mimo dosah sítě.

– Když se nehlásí

Volání bude přesměrováno po určité prodlevě. Tuto prodlevu můžete nastavit po 5 sekundách až na maximální hodnotu 30 sekund.

– Když obsazen

Volání budou přesměrována, je-li váš telefon obsazen.

Všechny faxy

Příchozí faxová volání můžete přesměrovat na odpovídající faxový přístroj.

Všechna dat.vol



Všechna datová volání můžete přesměrovat na osobní počítač.

Zjistit stav

Ve středisku zpráv jsou zjištěna nastavení přesměrování.

Chcete-li zkontrolovat určité přesměrování včetně jeho cíle, vyberte danou podmínku a poté funkci **Zjistit stav**.

Po určité prodlevě bude ověřeno aktuální nastavení ze sítě a informace se zobrazí na displeji.

-  Tento symbol označuje aktivovanou podmínku.
-  Tento symbol se zobrazí, není-li stav znám (např. při vložení nové SIM-karty).

Poznámka

Uvědomte si prosím, že informace o přesměrování jsou uloženy na síti, nikoliv v telefonu.

Vše smazat

Všechna přesměrování budou smazána.

Obnoveno přesměrování

Poslední cíl přesměrování je uložen v paměti.

Postupujte jako při nastavení **Přesměrování**.

Zobrazí se uložené telefonní číslo.



Stisknutím tlačítka potvrďte.

Změna čísla pro přesměrování

Postupujte jako při nastavení **Přesměrování**. Jakmile se zobrazí uložené telefonní číslo, postupujte takto:



Smažte telefonní číslo.



Zadejte nové telefonní číslo.



Stisknutím tlačítka potvrďte.

Menu mód

Menu → Nastav.-tel. → Menu mód

Z důvodu usnadnění ovládání telefonu pro nové uživatele lze obsáhlé menu redukovat na důležité funkce.

Při nastavení zjednodušeného menu postupujte takto:


Změnit Stiskněte tlačítko, dokud se neobjeví položka **Rychlý**.

OK Potvrďte volbu.

Nyní lze následující funkce volat přímo (bez mezikroků).

Volaná čísla
 Ztrac. volání
 Hlasová zpráva
 Nehlásí se
 Příchozí zprávy
 Vytv.nový text
 Všech.serv.tóny
 Hlasit.všech
 Libovolné volání
 Profily
 Menu mód

Obsáhlé hlavní menu můžete znovu nastavit tímto postupem:

 Vyberte položku **Menu mód**.

Změnit Stiskněte tlačítko, dokud se neobjeví položka **Kompletní**.

OK Potvrďte volbu.

Telefon

Menu → Nastav.-tel. → Telefon, poté vyberte funkci.

Jazyk


Můžete nastavit jazyk, ve kterém bude zobrazen text na displeji. Při použití volby „Automat. jazyk“ bude zvolen jazyk používaný provozovatelem Vaší domovské sítě.

Je-li přístroj nastaven na použití jazyka, kterému nerozumíte, můžete jej přepnout na jazyk používaný provozovatelem Vaší domovské sítě zadáním následujícího kódu:

*#0000# 

Tlačítka

Libovolným tl.

Při zapnutí této funkce můžete příchozí volání přijímat pomocí libovolného tlačítka (kromě tlačítka .

Aut.zamk.tlač.

Automatické blokování tlačítek je aktivováno automaticky, pokud po dobu jedné minuty není stisknuto žádné tlačítko. Tak je telefon chráněn před nechtěných stisknutím tlačítek, jste však nadále dosažitelní a můžete volit číslo tísňového volání.

Funkci blokování lze ovládat také z číslíkové klávesnice.

 Stiskněte **dlouze** tlačítko.

Zvuk tlačítek

Nastavení zvuku při stisku tlačítka zahrnuje tyto možnosti:

Tlač.:cvaknutí, Zvuk tlačítek, Tlač.:bez zvuku

Displej

Osvětlení

Osvětlení displeje lze zapínat a vypínat (vypnutím prodloužíte pohotovostní dobu přístroje).

Velká písmena

Můžete změnit velikost písma zobrazeného na displeji.

Styl grafiky

Můžete si vybrat ze tří stylů grafiky pro grafické prvky a animace zobrazené na displeji.

Vlast.pozdrav

Můžete si naprogramovat vlastní pozdrav, který se objeví na displeji po zapnutí přístroje.

Změnit

Stisknutím můžete pozdrav zapnout a vypnout.

OK

Po stisknutí tlačítka můžete pozdrav změnit.

/

Stisknutím můžete smazat stávající text, příp. zapsat nový.

OK


Stisknutím potvrďte změny.

Animace

Zobrazování animací na displeji lze vypnout.

Kontrast

Můžete změnit nastavení kontrastu pro displej.

Při stisknutí tlačítka  se zruší nastavení kontrastu bez uložení nové hodnoty.

Stav

Tovární nastav.

Pomocí této funkce lze telefon

převést do původního nastavení (nastavení SIM-karty a síťová nastavení zůstanou nedotčena, viz část „Vynulování telefonu“, str. 60).

Ident.přístroje

Pomocí této funkce lze zobrazit identifikační číslo telefonu (IMEI). Tato informace může být důležitá pro servisní službu.

Rychlé hledání

Při zapnutí této funkce se přístup na síť provádí v kratších intervalech (to vede ke zkrácení doby použití).

Smaz.seznamy

(Kód přístroje, str. 52)

Budou smazány tyto seznamy (viz také str. 43):

- Ztracená volání
- Přijátá volání
- Volaná čísla
- Ztracené alarmy

Péče o akumul.

Pomocí této funkce můžete regenerovat akumulátor, jakmile se začne snižovat provozní doba (eliminace snižování kapacity akumulátoru).

Stačí zapojit telefon stejně jako při nabíjení (viz str. 7).

Menu → **Nastav.-tel.** → **Telefon** → **Péče o akumul.**

Dojde k úplnému vybití a novému nabití akumulátoru. Procedura trvá podle výchozích podmínek 3,5 až 5 hodin.

V průběhu procesu nelze telefonovat. Nastavení hodin se nezmění.

Zabezpečení

Telefon a SIM-karta jsou chráněny proti neoprávněnému použití pomocí několika kódů.

SIM-karta je chráněna kódem **PIN** (Personal Identification Number, osobní identifikační číslo).

Pro některé přídatné funkce speciální SIM-karty je nezbytný kód **PIN 2**.

Navíc byste měli obdržet šifrovací kód (**PUK**), který se používá pro odblokování přístroje, pokud zapomenete číslo PIN.

Telefon je chráněn pomocí 4-8místného **kódu přístroje**, který můžete zadat sami při první aktivaci některého omezení.


Nezapomeňte si kódy zapsat a uložit na bezpečném místě tak, abyste k nim měli později přístup!

Menu → **Nastav.-tel.** → **Zabezpečení**,
poté vyberte funkci:


Při hlídání dětí

(Kód přístroje)


Z telefonu lze volat pouze na **jedno** telefonní číslo, které je voleno stisknutím pravého dialogového tlačítka.

 / **OK** Zadejte telefonní číslo a jméno.

nebo

 / **OK** Vyberte je z telefonního seznamu.

Ukončení funkce:

 Tlačítko dlouze stiskněte (telefon provede ověřovací dotaz).

Pouze z

(PIN2/kód přístroje)

Tímto způsobem lze možnost volby omezit na čísla zadaná do telefonního seznamu, nelze vytvářet nové záznamy. Obsahuje-li seznam pouze oblastní předvolby, lze volit jen čísla začínající těmito předvolbami.

Před provedením změn je nutné zadat buď kód PIN2, nebo kód telefonu, podle toho, kde je telefonní seznam uložen.

Pouze posled.10

(Kód přístroje)

Volání je omezeno na seznam „volaných čísel“.

Tento seznam můžete zaplnit vhodnými telefonními čísly:

Smažte seznam (str. 43) a zaneste do něj „nové položky“, vždy po volbě tel. čísla přerušete volání ještě před uskutečněním spojení:

 nebo ,  a pak .

Zapůjčený tel.

(Kód přístroje)

Před zapůjčením telefonu jiné osobě byste měli telefon zabezpečit.

Pomocí funkce „zapůjčení telefonu“ jsou standardně nastavena tato omezení:

- aktivace funkce **Pouze tato SIM** (viz str. 53),
- nelze vymazat čítač poplatků,
- nelze změnit tarifikační sazbu.

Použit PIN

Kód PIN je standardně kontrolován po každém zapnutí telefonu. Kontrolu kódu PIN můžete vypnout, riskujete tím však neoprávněné použití telefonu. Někteří provozovatelé sítě takovou možnost vůbec nepovolují.

Kódy

Změnit PIN

Kód PIN můžete změnit na libovolné 4-8místné číslo (dobře zapamatovatelné).

Menu → **Nastav.-tel.** → **Zabezpečení Kódy** → **Změnit PIN**



Zadejte svůj dosavadní kód PIN.

Změnit Stiskněte tlačítko.



Zadejte nový kód PIN.



Zadejte znovu nový kód PIN.

Změnit PIN 2

Kód PIN2 můžete změnit na libovolné 4-8místné číslo (pouze je-li kód PIN2 k dispozici).

Postupujte jako při položce **Změnit PIN**.

Změň.kód příst.

Kód přístroje můžete změnit na libovolné 4-8místné číslo.

Postupujte jako při položce **Změnit PIN**.

Pouze tato SIM

Zabraňuje použití jiné SIM-karty ve Vašem telefonu.

Sít'

Menu → **Nastav.-tel.** → **Sít'**,
poté vyberte funkci:

Linka



Tato funkce se zobrazí pouze, je-li podporována provozovatelem sítě. Pro telefonní přístroj jsou zaregistrována dvě nezávislá telefonní čísla.

Vybrat linku

Výběr aktuálně používaného telefonního čísla.

Pokud linky často měníte, je vhodnější provádět výběr pomocí dialogového tlačítka (viz str. 17).

» Zobrazení aktivního telefonního čísla.

Zablokovat linku

(Kód přístroje, str. 52)

Můžete omezit použití telefonu na jediné telefonní číslo.

Poznámky

Pro každé telefonní číslo lze použít určité nastavení (např. melodii, přesměrování atd.). Nejprve přepněte na požadované telefonní číslo.

Postup při změně linky (v pohotovostním režimu):


0 + Stiskněte tlačítko, poté:

Linka 1 Stiskněte tlačítko.

Konfigurace

Info o sítích

Tato funkce slouží k zobrazení seznamu dostupných sítí GSM.

 Tímto symbolem jsou v seznamu označeni provozovatelé, kteří nepřípouštějí použití Vaší SIM-karty.

Změnit síť

Hledání sítě bude zahájeno znovu. Použití této funkce má smysl, pokud se ocitnete mimo dosah své domovské sítě nebo pokud se chcete přihlásit k jiné síti.

Je-li zapnuta funkce „Síť – automaticky“, vybere se síť, která je na dalším místě vašeho seznamu „preferovaných sítí“.

Ze seznamu preferovaných sítí můžete rovněž vybrat požadovanou síť ručně.

Síť'-automat.

Postup při zapnutí a vypnutí viz též výše text „Změnit síť“.


Seznam sítí

Tento seznam zobrazuje všechny známé provozovatele sítí GSM včetně jejich kódů.

 Vyberte položku.

 Stiskněte tlačítko.

Seznam je možné rozšířit o nového provozovatele (nutno zadat kód země a kód sítě).

 Vyberte položku <Prázdne>.


 Stiskněte tlačítko.

 /  Potvrďte záznam.


Preferov. sítě


V tomto seznamu jsou zaneseni provozovatelé, které preferujete vedle svého domovského provozovatele při výběru sítě (např. pokud je k dispozici více cenově odlišných sítí).

Vyvoláním funkce se zobrazí nejprve váš domovský provozovatel.


 Zobrazte seznam preferovaných sítí.


- Nový záznam:


 Vyberte položku <Prázdne>.
Vyberte záznam ze seznamu provozovatelů sítí.

 Stisknutím tlačítka potvrďte.

- Změna nebo smazání starého záznamu:

 Vyberte stávající položku.

 Vyberte jiný záznam ze seznamu provozovatelů sítí.

 Stisknutím tlačítka potvrďte.

nebo

 Smažte záznam.

Blokované sítě



Tato funkce omezuje možnosti použití vašeho telefonu v síti. (Funkce není podporována všemi provozovateli sítí.) Zabezpečení sestává z čtyřmístného hesla, které obdržíte od provozovatele sítě. Pro každý typ funkce omezení v síti je třeba se zaregistrovat u poskytovatele služeb.

Všechny odch.

Jsou blokována všechna odchozí volání, s výjimkou tísňového volání na číslo 112.

Odchozí mezinárodní

Jsou povolena pouze vnitrostátní volání.

Odch.mezinár. kromě dom.

Odchozí mezistátní volání jsou blokována. Jste-li však v zahraničí, můžete volat do sítě svého provozovatele ve své zemi.

Všechny přích.

Telefon je zablokovan pro příjem všech příchozích volání.

Když roaming

Pokud se zdržujete mimo dosah své domovské sítě, telefon je zablokovan pro příjem všech příchozích volání. Tím je zajištěno, že Vám v této situaci nevznikají náklady.

Zjistit stav

V rámci zjištění stavu jsou zobrazeny tyto údaje:

- Blokování je aktivováno.
- Blokování není aktivováno.
- ? Tento symbol se zobrazí, není-li stav znám (např. při vložení nové SIM-karty).

Smaz.vše.omez.

Zrušení všech nastavených omezení.

Během hovoru

Menu → **Nastav.tel.** → **Během hovoru**, poté vyberte funkci:

Druhé volání



Pokud se pro tuto službu zaregistrujete, můžete zjistit, zda je nastavena, a můžete ji zapnout nebo vypnout (viz také str. 19).

Inkognito



Za předpokladu, že Vaše síť a síť účastníka, kterému voláte, umožňují zobrazení telefonního čísla, pak volaný vidí na svém displeji vaše telefonní číslo. Chcete-li zobrazení svého telefonního čísla potlačit, můžete telefon přepnout do režimu „Inkognito“. Tento režim lze zapnout buď pouze pro jedno příští volání, nebo pro všechna budoucí volání. Pro tuto službu se případně musíte u poskytovatele služeb zvlášť zaregistrovat.

Minutové píp.

Při aktivaci této funkce zazní během hovoru po každé minutě zvukový signál.

Mód fax/data

351

Menu → **Nastav.-tel.** → **Mód fax/data**,
poté vyberte funkci:

Pomocí telefonu a připojeného osobního počítače můžete přijímat a odesílat faxy a data (viz také str. 56).

Předpoklad:

Použití faxových a datových služeb Vám musí být zpřístupněno.

Různé možnosti použití telefonu pro datový a faxový přenos závisí na síti, informujte se prosím u svého provozovatele sítě.

Vlastní test

Zkouška připojení k počítači.

Poslat řeč/fax

Pokud je funkce aktivována, objeví se po uskutečnění spojení na dobu 2 sekund toto dialogové tlačítko:

Řeč/fax Stiskněte tlačítko. Nyní můžete v průběhu hovoru přepnout z řeči do datového režimu a poslat fax.

V opačném případě proběhne hovor běžným způsobem.

Přijem řeč/fax

(**Pouze** pokud je používáno stejné číslo pro příjem hovorů i faxů.)

Tato funkce slouží k přepnutí do faxového režimu během hovoru.

Přijem fax/data

(**Pouze** pokud je používáno stejné číslo pro příjem hovorů i faxů.)

Pokud je zapnuta tato funkce a je aktivní připojení k počítači, lze přijímat **pouze** faxová, resp. datová volání. Počítač přijme automaticky faxové, resp. datové volání podle aktivovaného komunikačního programu.

Hlasová volání lze při zapnuté funkci přijmout pouze tehdy, je-li předem přerušeno připojení k počítači.



Hodiny

Menu → **Nastav.-tel.** → **Hodiny**,
poté vyberte funkci:

Čas/datum

Při uvedení do provozu bude třeba nastavit správný čas.

Změnit Stiskněte tlačítko.



Nejprve zadejte datum (den/měsíc/rok), poté čas (ve 24hodinovém formátu včetně sekund).

Pokud je akumulátor vyjmut déle než 30 sekund, je nutné nastavit znovu přesný čas.

Datum-formát

Nastavení formátu data:

DD.MM.RRRR nebo **MM/DD/RRRR**

Autom.zobraz.

Ukazatel času lze zapnout a vypnout.

Aut.vyp.telef.

Telefon se vypne v určenou dobu.

Nastav.

Hodiny Stiskněte tlačítko.



Zadejte čas (ve 24hodinovém formátu).

OK Stisknutím tlačítka potvrdíte.

Deaktivace

ručně Stiskněte tlačítko.

OK Stisknutím tlačítka potvrdíte.

Použití v autě

Menu → **Nastav.-tel.** → **Použití v autě**,
poté vyberte funkci:

Automat.přijem

Pokud je telefon připojen k některé ze sad do auta, „přenosné“, „komfortní“ nebo „profesionální“ (str. 68), bude příchozí volání přijato po třetím zazvonění. Zapalování musí být zapnuto (v závislosti na instalaci).



Symbol zobrazený na displeji.

Aut.vypnutí

Telefon je napájen z elektrické sítě vozidla, a proto se zapíná a vypíná současně se zapalováním. Prodlevu mezi vypnutím zapalování a telefonu je možné nastavit.

Náhlavní soupr.

Menu → **Nastav.-tel.** → **Náhlavní soupr.**

Pokud je telefon připojen k náhlavní soupravě, bude příchozí volání přijato po třetím zazvonění.

Poznámky

Náhlavní souprava (str. 67)

Přepnutí na ruční ovládání během rozhovoru (telefon je připojen k náhlavní soupravě).



Stisknutím můžete ovládnout zapnout a vypnout.

Sluchátko do auta (str. 68).

Telefonování s připojeným telefonním sluchátkem.

Technické informace

Předpoklady Fax/Přenos dat

Pro použití faxových a datových služeb musíte být zaregistrováni.

Různé možnosti použití telefonu pro datový a faxový přenos závisí na síti, informujte se prosím u svého provozovatele sítě.

Na počítači musí být instalován vhodný software pro přenos faxů a dat.

Propojení přístrojů

Telefonní přístroj je pomocí datového kabelu (viz str. 67) připojen k sériovému portu počítače.

Nastavení PC

Telefon obsahuje integrovaný modem, musíte tedy instalovat v operačním systému počítače obecný modem:

- obecný modem 19 200 b/s,
- modem pro fax třídy 1, max. 9 600 b/s.

Odeslání faxu/dat

- Během hovoru

Nastavte funkci **Poslat řeč/fax** (str. 56) a spusťte komunikační program na počítači.

- Pouze pro fax

Spusťte komunikační program na počítači a zadejte požadované telefonní číslo cíle.

Příjem faxu/dat

Před očekávaným příjmem připojte telefon k počítači a na počítači spusťte komunikační program. Na displeji telefonu se objeví informace o typu volání (datové nebo faxové) a zazní speciální tón.

Ukončení přenosu

Obvykle je přenos ukončen prostřednictvím softwaru počítače. V případě potřeby:



Stiskněte tlačítko.

Technické údaje

Ovladač modemu

Příkazová sada V.25.

















Rychlost přenosu dat

Odpovídá standardu ITU-T V.22bis (přenos při rychlostech 2400, 4800 a 9600 b/s).

Telefax

Přenos telefaxu rychlostí 2400, 4800, 7200 a 9600 b/s. Spadá do servisní třídy 1.

Při provozu telefonu se budou na displeji zobrazovat následující symby:

Ukazatel na displeji	
	Intenzita přijímaného signálu.
	Akumulátor se nabíjí.
	Stav vybití akumulátoru.
	Všechna volání budou přesměrována.
	Vyzvánění vypnuto.
	Pouze krátký tón.
	Vyzvánění pouze tehdy, je-li číslo volajícího uloženo v telefonním seznamu.
	Nastavený alarm.
	Zapnuté blokování tlačítek.
!	Přenos nekódován.
abc / ABC	Ukazatel velikosti psaných písmen.
	Telefonní seznam na SIM-kartě.
	Telefonní seznam v paměti přístroje.
	Omezený telefonní seznam.
	Blokované telefonní číslo nebo služba.
	Aktivní telefonní číslo (1 nebo 2).
	Aktivovaná funkce menu.
?	Ukazatel neznámého stavu síťové funkce.
DATA	Pouze příjem datového volání.
FAX	Pouze příjem faxového volání.
	Automatický příjem volání je zapnut.

Symby kalendáře	
	Poznámka.
	Setkání.
	Volání.
	Narozeniny.
	Početní funkce.
	Paměť kalkulačky.
	Opakovaný alarm.

Dialogová tlačítka	
	Krátkým stiskem vymažete poslední znak před kurzorem, dlouhým stiskem vymažete vše.
	Přijetí textové zprávy. Stisknutí: zobrazení zprávy ke čtení.
	Přijetí hlasové zprávy. Stisknutí: přehrání zprávy.
	Nepřijaté volání. Stisknutí: zobrazení telefonního čísla.
	Služby SIM.
	Přepnutí na ruční manipulaci.
	Ukládání do telefonního seznamu.
	Listování ve svislém směru.
	Listování ve vodorovném směru.

Vypnutí vyzvánění



V **pohotovostním režimu dlouze** stiskněte. Všechna vyzvánění lze dočasně zapnout a vypnout, příp. omezit na pípnutí.



Při **příchozím volání dlouze** stiskněte. Vyzvánění je pro toto aktuální volání vypnuto.

Zapnutí a vypnutí blokování tlačítek



V pohotovostním režimu **dlouze** stiskněte.

Dialogové tlačítko

Kancel.

Držte tlačítko tak dlouho stisknuté, dokud nebude vybráno. Tlačítko „OK“ je vynecháno. Lze použít také pro tlačítka přímé volby.

Mezinárodní směrová čísla



Tlačítko držte tak dlouho stisknuté, dokud se na displeji neobjeví znak „+“.

+Sezna

Stiskněte tlačítko a vyberte zemi.

Volání hlasové schránky



Tlačítko je vyhrazeno pro volání hlasové schránky (viz str. 40).

Telefonní seznam

Mezinárodní směrová čísla

Všechna telefonní čísla zadávejte do seznamu včetně mezinárodního směrového kódu (např. pro Českou republiku +420). Tak budete moci kdykoliv snadno telefonovat ze zahraničí.

Hledání jmen

Pokud máte více záznamů, které začínají stejným písmenem, zadejte další písmeno v abecedě a listujte nazpět.

Zadání jmen

Můžete např. přiřadit jedné osobě několik telefonních čísel: Karel K (číslo do kanceláře), Karel D (číslo domů).


Opakování volby

Opakování naposledy voleného čísla.



Stiskněte dvakrát tlačítko.

Vynulování telefonu


Všechna nastavení telefonu vynulujte takto: zadejte kód ***#9999#** a stiskněte tlačítko . Tato změna neovlivní nastavení SIM-karty ani síťová nastavení.

Můžete též využít celosvětovou telefonickou podporu, kterou poskytují partneři společnosti Siemens. Nejširší nabídku informací najdete v síti Internet na adrese:

Internet: <http://www.siemens.com/cd.service>

Abu Dhabi	Siemens Service Center	0 26 42 38 00	Lucembursko	Siemens	43 84 33 99
Argentina	Siemens	0 80 08 88 98 78	Maďarsko	Siemens	06 14 71 24 44
Austrálie	Siemens	18 00 62 24 14	Malajsie	Siemens	03 79 52 51 84
Bahrajn	Siemens	40 42 34	Maroko	Setel S.A.	22 66 92 32
Bangladéš	Siemens	0 17 52 74 47	Mauritius	Ireland Blyth	2 11 62 13
Belgie	Siemens	0 78 15 22 21	Německo	Siemens	0 18 05 33 32 26
Brunej	incomm	02 43 08 01	Nizozemsko	Siemens	07 03 33 31 00
Bulharsko	Omnitel	02 73 94 88	Norsko	Siemens	22 70 84 00
Česká republika	Siemens	02 33 03 27 27	Omán	Siemens	79 10 12
Čína	Siemens	0 21 50 31 81 49	Pákistán	Siemens	02 15 67 35 65
Dánsko	Siemens	35 25 86 00	Pobřeží slonoviny	Siemens	0 20 21 50 17
Dubaj	Siemens	0 43 55 99 88	Polsko	Siemens	08 00 22 09 90
Egypt	Siemens	0 13 31 31 44	Portugalsko	Siemens	8 00 85 32 04
Estonsko	Siemens	6 30 47 35	Rakousko	Siemens	05 17 07 50 04
Filipíny	Siemens	28 14 98 88	Rusko	Siemens	09 57 37 29 51
Finsko	Siemens	09 22 94 37 00	Řecko	Siemens	0 16 86 43 89
Francie	Siemens	01 56 38 42 00	Saudská Arábie	Siemens	0 26 51 50 94
Hongkong	Siemens	22 58 36 36	Sharjah	Siemens	0 65 33 66 42
Chorvatsko	Siemens	0 16 10 53 81	Singapur	Siemens	8 45 48 18
Indie	Siemens	01 16 92 39 88	Slovensko	Siemens	07 59 68 22 66
Indonésie	Dian Graha Elektr.	02 14 61 50 81	Slovinsko	Siemens	0 14 74 63 36
Irsko	Siemens	18 50 77 72 77	Španělsko	Siemens	9 02 11 50 61
Island	Smith & Norland	5 11 30 00	Švédsko	Siemens	0 87 50 99 11
Itálie	Siemens	02 66 76 44 00	Švýcarsko	Siemens	0 12 12 00 90
Jihoafriická rep.	Siemens	08 60 10 11 57	Taiwan	Siemens	02 25 18 65 04
Jordán	Siemens	0 79 55 96 63	Thajsko	Siemens	0 27 15 51 00
Kambodža	Siemens	12 80 05 00	Tunisko	Siemens	01 86 19 02
Kanada	Siemens	1 88 87 77 02 11	Turecko	Simko	0 21 65 71 89 89
Katar	Siemens	00 97 44 69 67 00	USA	Siemens	1 87 76 87 16 71
Kuvajt	NGEECO	4 81 87 49	Velká Británie	Siemens	09 90 33 44 11
Libanon	F.A. Kettaneh	01 44 30 43	Vietnam	Opticom	45 63 22 44
Libye	Siemens	02 13 35 02 31	Zimbabwe	Siemens	04 36 94 24
Litva	Siemens	7 50 11 14			
Lotyšsko	UAB Skaidula	2 39 77 79			

Dojde-li k nějakým problémům s telefonem, přečtěte si nejprve oddíl „Odstraňování závad“. Pokud problém trvá, obraťte se na svého provozovatele sítě nebo na servisní středisko společnosti Siemens (viz str. 61).

Problém	Možné příčiny	Možné způsoby odstranění
Telefon nelze zapnout.	Stiskněte krátce tlačítko zapnutí/vypnutí telefonu. Vybitý akumulátor. Znečištěné kontakty na akumulátoru. Téměř vybitý akumulátor.	 Podržte tlačítko zapnutí/vypnutí telefonu po dobu 2 sekund. Nabijte jej. Ověřte ukazatel stavu nabíjení na displeji. Očistěte kontakty. Akumulátor nabíjejte půl hodiny, poté nabíjecí kabel na chvíli vytáhněte ze zásuvky, dále nabíjejte obvyklým způsobem.
Krátká pohotovostní doba	Časté používání organizéru, případně her. Dochází ke snižování kapacity akumulátoru. Úsporný režim není aktivován. Zapnuté osvětlení displeje. Neúmyslné stisknutí tlačítka (osvětlení).	Omezte příp. používání. Použijte funkci péče o akumulátor (viz str. 51). Aktivujte jej (viz str. 51). Vypněte osvětlení displeje (viz str. 51). Zapněte funkci blokování tlačítek.
Chyba při nabíjení (signalizace na displeji nesvítí)	Vybitý akumulátor. Teplota je mimo rozsah 0 až +45 °C. Závada v připojení. Chybějící napětí. Porucha nabíječe. Chybný nabíječ. Vadný akumulátor.	Akumulátor nabíjejte půl hodiny, poté nabíjecí kabel na chvíli vytáhněte ze zásuvky, dále nabíjejte obvyklým způsobem. Zajistěte změnu teploty a chvíli vyčkejte, poté pokračujte v nabíjení. Zkontrolujte napájení a připojení akumulátoru k telefonu. Zkontrolujte kontakty akumulátoru, případně je očistěte a poté akumulátor znovu vložte do přístroje. Připojte přístroj do jiné zásuvky, případně zkontrolujte napětí v síti. Vyměňte jej. Používejte pouze originální příslušenství společnosti Siemens. Vyměňte jej.
Chyba SIM-karty	SIM-karta není správně vložena do přístroje. Znečištěné kontakty karty. Chybné napětí karty. Poškozená karta.	Zajistěte správné vložení SIM-karty do přístroje. Nosič karty musí správně zaklapnout (viz str. 6). Očistěte SIM-kartu suchým hadříkem. Lze používat pouze SIM-karty s napětím 3 volty. Prohlédněte kartu. Vraťte ji provozovateli sítě.

Problém	Možné příčiny	Možné způsoby odstranění
Nelze navázat spojení se sítí.	Slabý signál.	Vyhledejte vyšší stanoviště, přejděte k oknu nebo na volné prostranství.
	Nacházíte se mimo dosah signálu sítě GSM.	Prohlédněte si mapu pokrytí území sítě provozovatele.
	SIM-karta není platná.	Pomocí jiného telefonu zavolejte provozovateli sítě.
	Nově zvolená síť je nepřipustná.	Provedte ruční volbu sítě nebo zkuste připojení k jiné síti (viz str. 54).
	Je nastaveno blokování.	Zkontrolujte nastavená blokování (viz str. 53).
	Síť je přetížená.	Zkuste zavolat později znovu.
Telefon ztrácí spojení se sítí.	Velmi slabý signál.	Nové spojení s jiným provozovatelem je automatické (viz str. 54). Proces usnadněte vypnutím a zapnutím telefonu.
Nelze telefonovat.	Chyba při volbě čísla.	Nově zvolená síť je nepřipustná (viz str. 55).
	Je nastavena druhá linka.	Nastavte jinou linku (viz str. 53).
	Byla vložena nová SIM-karta.	Zkontrolujte nastavení nových blokování.
	Byl vyčerpán povolený počet jednotek.	Zavolejte provozovateli nebo vynulujte nastavení limitu pomocí kódu PIN 2 (viz str. 47).
Určitá volání nejsou možná.	Je zapnuto blokování některých odchozích volání.	Určitá blokování může nastavit i provozovatel sítě. Zkontrolujte blokování (viz str. 53).
	Volané číslo obsahuje více než 20 číslic.	Zkontrolujte telefonní číslo.
Nelze zapisovat do telefonního seznamu.	Je zapnuto blokování některých odchozích volání.	Zkontrolujte blokování (viz str. 53).
	Telefonní seznam je plný.	Smažte záznamy v telefonním seznamu (viz str. 15).
Telefonní seznam nelze měnit.	SIM-karta je blokována.	Obráťte se na poskytovatele služeb.
Nelze získat přístup k telefonnímu seznamu.	SIM-karta byla vyměněna.	Vložte do přístroje původní SIM-kartu.

Problém	Možné příčiny	Možné způsoby odstranění
Hlasová pošta nefunguje.	Není nastaveno přesměrování volání.	Nastavte přesměrování volání (viz str. 48).
Symbol „✉“ bliká.	Paměť pro zprávy je plná.	Paměť uvolněte vymazáním některé zprávy (viz str. 32).
Nelze poslat zprávu.	Provozovatel sítě tuto službu nepodporuje. Číslo centra není nastaveno nebo je nastaveno chybně. Smluvní podmínky týkající se SIM-karty tuto službu nepodporují. Provozovatel sítě je přetížen. Příjemce nemá kompatibilní telefon.	Informujte se u poskytovatele služeb. Uložte do paměti číslo centra služeb (viz str. 38). Obraťte se na poskytovatele služeb. Opakujte volání. Proveďte tuto skutečnost.
Funkci nelze nastavit.	Provozovatel sítě tuto službu nezajišťuje nebo je nutné se zaregistrovat.	Obraťte se na poskytovatele služeb.
Čítač poplatků nefunguje.	Nedochází k přenosu impulsů.	Obraťte se na poskytovatele služeb.
Chyba při zadání kódu PIN	3 nesprávné pokusy o zadání.	Zadejte kód MASTER PIN (PUK), který jste obdrželi spolu se SIM-kartou. V případě ztráty kódu MASTER PIN nebo PIN se obraťte na provozovatele sítě.
Chyba při zadání kódu přístroje	3 nesprávné pokusy o zadání.	Obraťte se na servisní službu společnosti Siemens (viz str. 61).
Chyba při zadání kódu poskytovatele služeb	Pro příslušnou službu nemáte oprávnění.	Obraťte se na poskytovatele služeb.
Chybí nebo přebývají položky menu.	Poskytovatel sítě mohl přidat nebo ubrat některé funkce prostřednictvím SIM-karty.	Obraťte se na provozovatele sítě.
Nelze poslat fax.	Počítač je chybně nastaven. Pro tuto službu nemáte oprávnění.	Ověřte nastavení (viz str. 56). Obraťte se na poskytovatele služeb.
Poškození		
Silný otřes	Vyjměte a znovu vložte akumulátor a SIM-kartu. Telefon nerozebírejte.	
Telefon navlh.	Ihned jej osušte látkou; nezahřívejte jej. Důkladně osušte kontakty. Vyjměte akumulátor a SIM-kartu a osušte je. Telefon vystavte ve svislé poloze do proudícího vzduchu. Telefon nerozebírejte.	

Prohlášení o shodě

Společnost Siemens Information and Communication mobile tímto prohlašuje, že telefon M35i/M35 splňuje všechny požadavky evropské směrnice 99/5/EG.

Prohlášení o shodě platné pro země EU najdete na Internetové adrese: <http://www.siemens.com/m35>

Prohlášení o shodě platné pro Českou republiku je uloženo u dodavatele: Siemens s.r.o., Evropská 33a, 160 00 Praha 6.

Telefon splňuje hodnoty koeficientu SAR definované organizací ICNIRP a hodnoty předepsané nařízením vlády „O ochraně zdraví před neionizujícím zářením“.

Technické údaje

- GSM třída 4 (2 W)
Frekvenční rozsah 880–960 MHz
- GSM třída 1 (1 W)
Frekvenční rozsah 1710–1880 MHz

Hmotnost: 110 g

Rozměry: 118×47×22,6 mm
(99 cm³)

Provozní napětí: 3,6 V

Proudový odběr: max. 400 mA

Provozní teplota: 0 až 45 °C

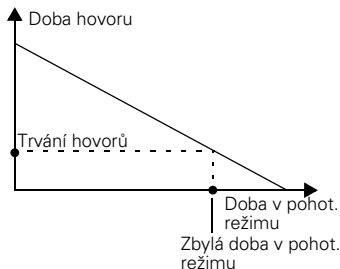
Provozní doba

Při úplně nabitém akumulátoru nabízí telefon tyto provozní doby:

Pohotovostní režim: 50–180 hodin

Hovor: 90–300 minut

Uvedené hodnoty jsou stanoveny pro situaci, kdy je přístroj po celou dobu výhradně v provozním režimu nebo kdy se z něj nepřetržitě hovoří. Ve skutečnosti mají např. i krátké hovory vliv na provozní dobu v pohotovostním režimu, jak je zřetelné z následujícího grafu:



Uvědomte si prosím, že výše uvedené hodnoty jsou průměrné. Skutečné hodnoty závisí na mnoha okolnostech.

Provozní doba v pohotovostním režimu se např. snižuje:

- při zapnutých informačních službách,
- při navigaci v menu,
- při aktivovaném rychlém vyhledávání sítě,
- při změně stanoviště přístroje.

Doba hovoru závisí mimo jiné na vzdálenosti od nejbližší základnové stanice.

Údržba

- Se SIM-kartou je třeba zacházet stejně opatrně jako s kreditní kartou. Neohýbejte ji, chraňte ji před poškrábáním, vlhkem a nevystavujte ji statické elektřině.
- Na čištění použijte vlhkou utěrku nebo antistatickou utěrku bez chemických čisticích prostředků.
- Chraňte přístroj před otřesy a vlhkem. Nevystavujte telefon přímému slunečnímu záření (max. do 55 °C).
- Nabíjejte pokud možno pouze zcela vybitý akumulátor NiMH (stav vybití poznáte podle symbolu na displeji).
- Pokud se začne snižovat provozní doba, použijte funkci péče o akumulátor (viz str. 51).
- Pokud telefon nebudete delší dobu používat, vyjměte akumulátor.



Přístroj M35 (M35i) patří do skupiny tzv. „outdoor přístrojů“, tzn. do skupiny se zvýšenou odolností

proti otřesům a vlhkosti. Zvýšená odolnost však neznamená, že je přístroj ořesuvzdorný či vodovzdorný.

Při použití ve ztížených podmínkách chraňte přístroj dodanými gumovými záslepkami pro zvýšení ochrany proti vniknutí kapaliny do přístroje a zkontrolujte těsnění krytu akumulátoru. Prudké změny teplot mohou způsobit kondenzaci vlhkosti a par v přístroji, která vede k poškození.

Význam symbolů uvedených u gumových záslepek: Při použití gumových záslepek má telefon zvýšenou odolnost proti vlhkosti, nikoli však proti tekoucí vodě.

Identifikace telefonu

Při ztrátě telefonu nebo SIM-karty jsou důležité následující údaje. Proto věnujte pozornost jejich vyplnění:

Číslo SIM-karty (na kartě)

.....

15místné číslo telefonu
(pod akumulátorem):

.....

Telefonní číslo zákaznického
servisu provozovatele sítě:

.....

Ztráta telefonu

Pokud ztratíte telefon nebo SIM-kartu, nebo jste o ně okradeni, obraťte se ihned na svého provozovatele sítě. Zabráníte tak jejich možnému zneužití.

Li-Ion Battery (600mAh)

L36880-N4001-A101

Náhradní akumulátor.

NiMH Battery (500mAh)

L36880-N4001-A100

Náhradní akumulátor.

Travel Charger

L36880-N4001-A103 (EU)

L36880-N4001-A104 (UK)

Cestovní nabíječ.

Desk Top Charger

L36880-N4001-A102

Stolní nabíječ. Tvoří stabilní stojánek pro telefon a umožňuje současně nabití akumulátoru v telefonu a rezervního akumulátoru.

Headset PTT

L36880-N4001-A123

Náhlavní souprava PTT. Dovoluje používat telefon při chůzi nebo při řízení auta, přitom zachovává nejlepší kvalitu zvuku. Komfortně se ovládá tlačítkem PTT (Push To Talk).

Car Charger

L36880-N4001-A108

Nabíjecí kabel. Připojuje se do zdířky standardního zapalovače.

Car Cradle

L36880-N4001-A109

Držák telefonu. Pro připojení nabíječe, přenosné sady do auta nebo náhlavní soupravy.

Antenna Cradle

L36880-N4001-A110

Držák s připojením pro externí anténu zabraňuje vlivu rádiových vln a interferencí, čímž zvyšuje kvalitu příjmu. Pro připojení nabíječe, přenosné sady do auta nebo náhlavní soupravy.

Belt Clip

L36880-N4001-A113

Opasková spona. Umožňuje snadné a bezpečné připojení k opasku nebo tašce.

Basic Car Pack

L36880-N4501-A107

Základní sada do auta. Umožňuje pohodlné hlasité telefonování v autě.

Talk & Carry Pack

L36880-N4001-A126

Sada talk & carry. Obsahuje náhlavní soupravu a opaskovou sponu

Mobility Pack

L36880-N4001-A127

Přenosná sada do auta – bez reproduktoru. Obsahuje náhlavní soupravu PTT a nabíjecí kabel.

Starter Pack

L36880-N4001-A128

Cestovní sada – bez reproduktoru. Sada obsahující náhlavní soupravu PTT, opaskovou sponu a nabíjecí kabel.

Leather Case

L36880-N4001-A118

Pouzdro na telefon. Atraktivní kožené pouzdro poskytuje telefonu ochranu před znečištěním a vlivem okolí.

Leather Holster

L36880-N4001-A154

Obal na telefon.

Data / Aplikace

Soft Data Link 3.0

L36880-N4001-A122

Software nabízí pro operační systémy Windows[®] 95/98/NT/CE a Palm III[™]/V[™] např. následující funkce:

- odeslání, příjem psaní textových zpráv (SMS)
- komfortní správu telefonního seznamu a alarmů
- komponování melodií pro vyzvánění

Data Cable

L36880-N3101-A102

Datový kabel

Příslušenství do auta

Car Kit Portable

L36880-N3015-A117

Přenosná sada do auta. Sada s integrovaným reproduktorem, mikrofonem a funkcí automatického přijetí volání. Přenosnou sadu do auta stačí připojit do zdířky zapalovače cigaret, je obzvláště vhodná při častém střídání vozidel. Výhodné je její použití s držákem do auta.

Car Kit Comfort

L36880-N4001-A111

Komfortní sada do auta. Komfortní sada do auta nabízí možnost bezpečného a uvolněného telefonování za jízdy. Poskytuje vynikající kvalitu díky plně duplexní digitální technologii.

Car Kit Professional Voice

L36880-N4001-A125 (německy)

L36880-N4001-A124 (anglicky)

Profesionální automobilová sada ovládaná hlasem. Sada vybavená systémem rozpoznávání hlasu umožňuje bezpečné a spolehlivé telefonování. Skříňka s elektronikou je vybavena přípojkou pro připojení notebooku a odeslání faxových a e-mailových zpráv z počítače přes telefon. Zahrnuje všechny díly nezbytné pro zabudování do vozu.

Profesionální adaptér pro automobilové sady

L36880-N4001-A117

Držák na telefon umožňuje využití vaší stávající sady s telefony C25/28, S25, SL45, aniž byste museli kupovat novou sadu.

Další příslušenství do auta

Car Handset

L36880-N3015-A123

Sluchátko do auta. Lehké telefonní sluchátko lze použít s komfortní sadou do auta nebo s profesionální automobilovou sadou ovládanou hlasem např. pro soukromé hovory.

VDA Adapter Cable

L36880-N4001-A121

VDA adaptérový kabel.

Data Cable Professional

L36880-N3101-A112

Profesionální datový kabel.

Další informace

Informace o dalších výrobcích získáte od svého prodejce nebo je najdete v síti Internet na stránce:
www.siemens.com/mobileproducts

Poznámky k příslušenství do auta

- Držák telefonního přístroje je nutno umístit mimo oblast nárazu hlavy.
- Reproduktor je nutno umístit pod úroveň podu H sedadel, tj. pod úroveň sedáku.
- Mikrofon je nutno umístit do vzdálenosti 100 mm od čelního skla, popř. do oblasti kryté volantem.
- Autopříslušenství nesmí být montováno do blízkosti airbagu.

Poznámky k nabíjení akumulátoru

- Používejte výhradně dodaný nabíječ.
- Dbejte, aby napětí a kmitočet elektrorozvodné sítě odpovídaly údajům na nabíječi.

Nepoužívaný nabíječ odpojte ze sítě.

A	
audio	45
automatické vypnutí	57
B	
blokování sítí	55
budík	31
Č	
čas/poplatky	47
červený telefonní seznam	13
D	
datová komunikace	56
displej	51
doba hovoru	7, 65
doba v pohotovostním režimu	65
domovská síť	54
doplnění telefonního čísla	13
druhé telefonní číslo	53
druhé volání	19
DTMF-kód	
poslat	21
E	
editace melodie	46
F	
funkce zápisníku	19
H	
hlasitost	19, 45
hlasová schránka, telefonní číslo	39
hlasová zpráva (Mailbox)	39
nastavení	39
vyslechnutí	40
hlavní menu	22
hlídání dětí	52
hovor, přijetí/ukončení	11
hry	30
Ch	
chronometr	31
chyba při zadání kódu PIN	64
I	
identifikační číslo telefonu (IMEI) ...	51
informace o sítích	54
informační kanál	41
informační služby	41
inkognito	55
internet	23
K	
kalkulačka	28
kód přístroje	52
kódy	53
konferenční hovor	20
L	
lokální zprávy	41
M	
melodie	45
menu mód	50
menu pro čtení	37
mezinárodní směrová čísla	9
mikrofon, zapnutí/vypnutí	21
N	
nabíjecí doba	7
nabíječ	7
nabití akumulátoru	7
náhlavní souprava	57
nastavení času	57
nastavení jazyka	50
nový záznam	13
O	
obrázek	14
odpočítávání	31
odstraňování závad	62
omezení telefonních čísel	16
opakování volby	10
osvětlení	51
P	
péče o akumulátor	51
pohotovostní režim	8

poplatky	
ukazatel	47
zobrazení celkem	47
poskytovatel služeb, nastavení	16
poslat	
tónově	21
pouze posledních 10	52
pouze tato SIM-karta	53
použití v autě	57
preferované sítě	54
profily	44
prohlášení o shodě	65
prohlížeč menu	24
provozní doba (akumulátor)	7
předání volání	21
předvolba	9
přepočítání měny	29
přesměrování	48
přesměrování do hlasové schránky	39
příchozí a odchozí zprávy	37
příjem a odeslání faxu	58
připravené zprávy	36
příslušenství	67
PUK	52
původní stav	60
Ř	
řídící kódy	
DTMF	16
uložení	16
S	
servisní tóny	46
seznam posledních čísel	10
seznamy	43
schůzky	27
signalizace došlé zprávy	45
SIM-karta	6
služby společnosti Siemens	59
SMS (zprávy)	32
specifikace	65
stopky	31
střídání hovorů	20
střídat	19
styl grafiky	51
symboly na displeji	59
T	
technické údaje	65
telefax	56
telefonní seznam	
nový záznam	12
omezení	16
zadání jména	12
text pozdravu	51
text, zadání	34
text, zadání s funkcí „T9“	34
textové menu	33
tipy pro použití	60
tisňová volání	7
tlačítka číslic	18
tlačítka přímé volby	17
tovární nastavení	51
U	
ukazatel poplatků	47
upozornění	10
upozorňovací tón	19
V	
velikost písmen	12, 35
velká písmena	51
vibrace	45
VIP telef. seznam	13
vlastní pozdrav	51
volající - obličej	14
volaná čísla	43
volání	
odmítnutí	19
příjem	11
ukončení	11
více hovorů současně	20
volání, menu	21
výběr linky	53
vynulování nastavení	60

vypnutí vyzvánění	11
vyzvánění	
nastavení	45

Z

zabezpečení	52
zadání kódu PIN	8
zapnutí a vypnutí telefonu	7
zapůjčený telefon	52
zaslání faxu	56
změna kódu PIN	53
zobrazení polatků	47
zobrazení URL	24
zprávy (SMS)	
čtení nové zprávy	32
napsání	33
nastavení	38
opakované použití	36
předání dále	36
připravené	36
smazání	37
ztráta telefonu nebo SIM-karty	66
zvláštní znaky	12, 35